

El Bibliotecario



XVII Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas

El nuevo escenario cultural:
retos y áreas de oportunidad

Encuentros de lectores y bibliotecarios:
Ciudad de México, Chihuahua y Tlaxcala

Biblioteca Central Estatal de Hidalgo:
Décimo aniversario



Arte, palabra y lectura para la construcción
de una cultura de paz

Lecturas del bibliotecario
Prevención de desastres y planes de emergencia para bibliotecas

Siete bibliotecas de la ciudad son víctimas
de una enfermedad extraña.

¡Los libros están en peligro!

Necesitamos tu ayuda, hay una ruta por recorrer,
misterios por resolver y una cura por encontrar.



Síguenos en facebook: @LosLibrosPerdidos
Descarga nuestra App y comienza tu recorrido.
¡Todos pueden jugar hasta el 10 de diciembre!
¡Salva los libros, hay sorpresas y recompensas!

María Cristina García Cepeda
Secretaría de Cultura

Saúl Juárez Vega
Subsecretario de Desarrollo Cultural

Jorge Gutiérrez Vázquez
Subsecretario de Diversidad Cultural
y Fomento a la Lectura

Jorge von Ziegler
Director General de Bibliotecas

EL BIBLIOTECARIO

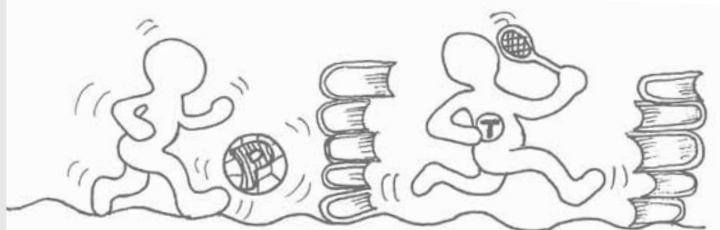
Director: Jorge von Ziegler
Director editorial: Ernesto Garcianava
Subdirectora: Beatriz Palacios

Diseño y formación: Natalia Rojas Nieto/ Mesa de
redacción: César Correa Enríquez, Adriana Mira
Correa, Ricardo Jiménez, Jesús Figueroa y Óscar
Lira/Fotografía: Juan Toledo.

El *Bibliotecario* es una publicación de la Direc-
ción General de Bibliotecas de la Secretaría de
Cultura. Año 16, número 106,
agosto-octubre de 2017.

Editor responsable: Ernesto Garcianava. Publi-
cación registrada en el Instituto Nacional del
Derecho de Autor de la Secretaría de Cultura, con
reserva de derechos al uso exclusivo de título nú-
mero 04-2004-0518 12581800-102, certificado de
licitud de título número 12880 y certificado de li-
citud de contenido número 10453, expedidos por
la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revis-
tas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación. ISSN
1665-9376. Impreso en los talleres de Impresora y
Encuadernadora Progreso, S.A. de C.V., San Loren-
zo 244, Colonia Paraje San Juan, C.P. 09830, Mé-
xico, D.F. Tiraje: 9,000 ejemplares. Correspondencia
y distribución: Tolsá No. 6, Colonia Centro, C.P.
06040, México, D.F., Tel. 4155 0800 ext. 3717. Co-
rreo electrónico: egarcianava@cultura.gob.mx.
Consulta *El Bibliotecario* en nuestra página de
Internet: <http://dgb.cultura.gob.mx>.

Portada: Lourdes Domínguez, *Sin título*, acuarela/
papel, 2017.



Contenido

Editorial	2
Capital de Lectura. Bibliotecas, Librerías y Salas de Lectura. Puebla 2017 XVII Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas	3
Primer Encuentro Estatal de Bibliotecas de Chihuahua 2017 <i>Erwin Limón González</i>	5
10 años de la Biblioteca Central Estatal de Hidalgo "Ricardo Garibay". Firma del "Acuerdo de Colaboración para la Profesionalización de los bibliotecarios de la Red Estatal de Bibliotecas de Hidalgo"	8
Cómo reposicionamos a las bibliotecas públicas en Zacatecas <i>Simitrio Quezada</i>	11
Los ecos de la XLVIII edición de las Jornadas Mexicanas de Biblioteconomía: Las bibliotecas ante los desastres naturales: acciones-reacciones <i>José Armando de Jesús González Rangel</i>	14
Bibliotecarios trabajando a favor de la lectura <i>Noé Ortiz González</i>	16
Zacatecas fue sede de la inauguración del programa nacional Mis Vacaciones en la Biblioteca 2017 <i>Beatriz Palacios</i>	19
Seminario "Hacia una cultura de paz: la palabra, la cultura y las expresiones artísticas"	22
Primer Encuentro de Lectores en la Ciudad de México <i>César Correa Enríquez</i>	24
Leonora, la que no era musa <i>Gabriel Weisz</i>	27
Otorgan al poeta mexicano Eduardo Lizalde el Premio Carlos Fuentes <i>Adriana Mira Correa</i>	29
Biblioteca Constitucional <i>Patricia Galeana</i>	32
Libros de Digitee La otra novela de la familia Donoso <i>Carlos Antonio de la Sierra</i>	34
SUPLEMENTO Lecturas del bibliotecario Prevención de desastres y planes de emergencia. Compendio de la IFLA	

Editorial



Ilustración de Lourdes Domínguez

Con el tema “Las bibliotecas ante los desastres naturales: acciones-reacciones”, del 17 al 19 de mayo de 2017 se llevó a cabo, en la ciudad de Huatulco, Oaxaca, la XLVIII edición de las Jornadas Mexicanas de Biblioteconomía. Ante la realidad que impone la extensión territorial, diversidad climática y complejidad orográfica del país, se planteó la necesidad de promover acciones preventivas tanto en lo que concierne a la ubicación de nuevas bibliotecas, como en lo que respecta a programas adecuados de protección civil, la organización periódica de simulacros, implementación de políticas de información y, desde luego, la importancia de enriquecer la agenda nacional sobre el tema mediante la organización de actividades que alientan un debate constructivo y un análisis riguroso, como es el caso de las Jornadas.

Tema prioritario en el ámbito de las bibliotecas públicas, la prevención y atención de desastres será también motivo de revisión en el XVII Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas, a celebrarse del 23 al 25 de agosto próximo en la ciudad de Puebla, Puebla, donde se contará con la presencia de autoridades del Centro Nacional de Prevención de Desastres (Cenapred), para la impartición de un taller dirigido a coordinadores estatales y directores de bibliotecas centrales estatales, con el propósito de ofrecer información actualizada que contribuya a brindar mejores condiciones de seguridad para los inmuebles, equipamiento y acervos que resguardan las bibliotecas públicas.

Este año, el Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas, que tendrá como tema central “El nuevo escenario cultural: retos y áreas de oportunidad”, analizará

los cambios legislativos y estructurales que se han registrado recientemente en el sector cultural y su repercusión en el desarrollo de las bibliotecas públicas, además de identificar las nuevas vertientes de trabajo que implican esos cambios para el desarrollo de las bibliotecas, en el contexto de los espacios y programas orientados al fomento del libro y la lectura.

Como en años anteriores, el Congreso Nacional incluirá mesas de discusión, un programa de talleres de capacitación en temas de actualidad para los bibliotecarios de la Red Nacional, además de una feria de proveedores de productos y servicios vinculados al quehacer bibliotecario, entre otras actividades de interés para el público asistente.

Por primera vez, el Congreso Nacional formará parte del evento “Capital de Lectura. Bibliotecas, Librerías y Salas de Lectura. Puebla 2017”, en cuya organización colaboran la Dirección General de Bibliotecas, la Dirección General de Publicaciones, Educal y la Secretaría de Cultura y Turismo del estado de Puebla.

El presente número de *El Bibliotecario* reseña también encuentros de lectores y bibliotecarios que se llevaron a cabo en Chihuahua, Tlaxcala y la Ciudad de México, y que representaron iniciativas de amplia confluencia social, con la participación de expertos en los ámbitos de la bibliotecología, la lectura y la promoción cultural, frente al objetivo de destacar el papel de las bibliotecas como espacios idóneos y naturales para la lectura, la difusión de la cultura y el acceso a la información y el conocimiento, como corresponde al compromiso de los tres órdenes de gobierno, de acuerdo con la Ley General de Cultura y Derechos Culturales. 

Capital de Lectura. Bibliotecas, Librerías y Salas de Lectura. Puebla 2017

XVII Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas

Del 23 al 25 de agosto de 2017 en la ciudad de Puebla, Puebla, se llevará a cabo el XVII Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas, que cada año organiza la Dirección General de Bibliotecas de la Secretaría de Cultura, el cual tendrá como tema central “El nuevo escenario cultural: retos y áreas de oportunidad”, con el propósito de analizar el alcance para las bibliotecas públicas de los recientes cambios legislativos y estructurales introducidos en el sector cultural, e identificar las nuevas vertientes de trabajo y las áreas de oportunidad que dichos cambios abren para el desarrollo de las bibliotecas, como parte del conjunto de espacios y programas para el acceso al libro y la práctica de la lectura.

Teniendo como sede el Centro Expositor y de Convenciones, el Congreso Nacional, además de las mesas de discusión, contará con una feria de proveedores de productos y servicios vinculados al quehacer bibliotecario y un programa de talleres que busca contribuir al desarrollo de la labor de los bibliotecarios de la Red Nacional, entre otras actividades de interés para el público asistente.

En esta ocasión, el Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas formará parte del evento *Capital de Lectura. Bibliotecas, Librerías y Salas de Lectura. Puebla 2017*, organizado en colaboración con la Dirección General de Publicaciones, Educal y el Gobierno del estado de Puebla, a través de su Secretaría de Cultura y Turismo.

El propósito de este magno evento es reunir a los diferentes sectores: bibliotecarios, libreros, mediadores





y promotores de la lectura, que participan en la operación de los espacios y canales de acceso a los libros, a fin de contribuir a su integración y colaboración en favor de la lectura.

En este marco, en el programa del Congreso Nacional se llevará a cabo la mesa de discusión “Prioridades de las bibliotecas públicas en la nueva agenda cultural”, donde se abordarán asuntos como los Derechos culturales, lineamientos de protección civil y prevención para bibliotecas en condiciones de riesgo, la actualización tecnológica y el trabajo transversal. Además, se realizarán dos paneles en los que serán presentados “Programas locales, experiencias y casos de éxito en la Red Nacional”, con la participación los titulares de las Coordinaciones de Bibliotecas Públicas de Chihuahua, Hidalgo, Morelos, Puebla, Baja California, Jalisco y la Ciudad de México, entre otros, quienes compartirán los resultados de proyectos que han puesto en marcha en sus respectivas entidades, en favor del mejoramiento de los servicios e infraestructura bibliotecaria, con especial énfasis en la promoción de la lectura.

Asimismo, serán impartidos los talleres *Las bibliotecas y su contribución a los Objetivos de Desarrollo Sostenible*, a cargo de Saúl Armendáriz Sánchez, Presidente de la AMBAC; *Lectura y resiliencia*, por el escritor y promotor de la lectura Carlos Antonio de la

Sierra; *Estrategias de animación a la lectura para niños*, con Adriana Loera y Ricardo Acosta, bibliotecarios de la Biblioteca Central Estatal de Nuevo León; *Pautas y recomendaciones para bibliotecas en condiciones de riesgo o desastres naturales*, por Mireya Hernández, Subdirectora de Entrenamiento de la Dirección General de Bibliotecas, y *Arte y cultura de paz e Inspirarte: Escritura creativa*, realizados por los instructores de la DGB Rocío del Pilar Correa, Alma Leyrda Cárdenas y Juan Carlos Bravo.

Entre las actividades conjuntas que Bibliotecas, Librerías y Salas de Lectura realizarán como parte del evento *Capital de Lectura*, destacan las conferencias magistrales de la Directora del Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (Cerlalc), Marianne Ponsford, y de los escritores Joumana Haddad (Líbano), Alberto Ruy Sánchez (México), y Marina Colasanti (Brasil), así como una mesa de intercambio entre los tres diferentes sectores, donde se expondrán experiencias, buenas prácticas y perspectivas en el fomento a la lectura, con el interés de debatir, analizar y compartir las iniciativas que en este ámbito se han desarrollado, a fin de sumar esfuerzos y generar redes transversales de colaboración para enriquecer y fortalecer los servicios y la infraestructura para el acceso al libro y la lectura. 📖

Primer Encuentro Estatal de Bibliotecas de Chihuahua 2017

Erwin Limón González*

Dentro del marco del Plan de Fomento a la Lectura y la Escritura del Estado de Chihuahua, se consideran los espacios públicos de lectura como lugares de acceso a la información y al conocimiento, así como de encuentro e inclusión social; y en el afán de propiciar en las bibliotecas espacios idóneos para las manifestaciones socioculturales que impacten directamente en la construcción social de la realidad y en los procesos de acercamiento y consolidación de la lectura, se celebró el Primer Encuentro Estatal de Bibliotecas 2017. La convocatoria al evento se dirigió a presidentes municipales, responsables de cultura de los ayuntamientos, bibliotecarios, coordinadores de salas y clubes de lectura, animadores socioculturales, editores y distribuidores de

libros, así como a cualquier otra persona e institución interesada en la difusión de la lectura, escritura y acceso al conocimiento.

Al lugar se dieron cita más de doscientas cincuenta personas, provenientes de más de cincuenta municipios del estado. El evento inaugural fue presidido por el gobernador de Chihuahua, Javier Corral Jurado; la entonces secretaria de Cultura Águeda Lozano Schmit; el director general de Bibliotecas de la Secretaría de Cultura federal, Jorge von Ziegler; y la cónsul general de Estados Unidos Daria L. Darnell, entre otras autoridades. Las actividades se iniciaron con una ponencia magistral del doctor Jesús Lau, docente-investigador de la Universidad Veracruzana, en la que resaltó a la biblioteca pública como mente, memoria y músculo social. En este sentido, la participación de expertos profesionales en la bibliotecología permitió al gremio de bibliotecarios del estado ampliar la visión en cuanto a las posibilidades que brinda la capitalización de

los acervos y los espacios bibliotecarios.

En función de ello, la secretaria de Cultura de Chihuahua tiene el firme propósito de sumar esfuerzos que garanticen la inclusión social y el acceso a los servicios culturales para los que menos tienen, menos saben y menos pueden. Es así que el Primer Encuentro Estatal de Bibliotecas se organiza en función del rescate y revitalización de las bibliotecas, entendidas éstas como espacios idóneos para la participación social, donde se propicie el rescate de las manifestaciones culturales locales y de los productos de la misma naturaleza considerados valiosos por la comunidad. Lo anterior responde al hecho de albergar ciento sesenta y cinco recintos bibliotecarios en sesenta y siete municipios que componen la entidad, lo que asegura la presencia de las bibliotecas en toda la extensión territorial. Con ello se entiende la necesidad imperante de capitalizar a nivel infraestructural dichos espacios, a través de contenidos culturales que

* Coordinador de la Red Estatal de Bibliotecas Públicas de Chihuahua, es licenciado en Ciencias de la Información con maestría en Educación por la Universidad Autónoma de Chihuahua, y doctorado en Comunicación por la Universidad de Sevilla, España.

PEQUEÑA BIBLIOTECA EN EL PARQUE MÉXICO

En el Parque México de la colonia Condesa, en la Ciudad de México, se localiza el Lugar de Encuentro para Amigos (LEA), una pequeña biblioteca con módulos al aire libre que promueve 500 libros para niños de varias edades. En LEA, además de prestar libros, se realizan talleres de ajedrez, lecturas con cuentacuentos, conciertos, proyecciones y exposiciones, en colaboración con la Biblioteca Pública “Amalia González”. La pequeña biblioteca es una instalación muy sencilla con módulo de libros, mesas, sillas y bancas móviles, cuyos colores atraen la mirada del público para que cualquiera que tenga curiosidad por hojear o leer un libro, lo pueda hacer. LEA lanza a los niños el mensaje de que la lectura puede tener también un talante lúdico, más allá de vincularla únicamente con el estudio y la disciplina. La pequeña biblioteca es impulsada por Southwes Airlines Corazón de la Comunidad, Project for Public Spaces, la Delegación Cuauhtémoc y Lugares Públicos, A. C. Además de las diversas actividades mencionadas, LEA y la Biblioteca Pública “Amalia González” realizan eventos durante todo el año con las editoriales que donan libros.

Considerando las bibliotecas como lugares de acceso a la información y al conocimiento, pero igualmente como espacios privilegiados para la promoción del desarrollo social y la cultura de la paz.

El gobierno de Chihuahua convoca a la realización, a través del colectivo interinstitucional de animación sociocultural -Instituto de Cultura del Municipio de Chihuahua, Nuestra feria del libro, Secretaría de Cultura, Secretaría de Desarrollo Municipal, Secretaría de Educación y Deporte, Tecnológico de Monterrey, Universidad Autónoma de Chihuahua- del:

1^{er} ENCUENTRO ESTATAL de bibliotecas

2 de junio de 2017
Palacio de Gobierno, Chihuahua, Chih.



Dirigido a:

- Presidentes municipales
- Responsables de cultura de los ayuntamientos
- Bibliotecarios
- Coordinadores de salas y clubs de lectura
- Animadores socio-culturales
- Editores y distribuidores de libros
- Así como a cualquier otra persona e institución interesada en la difusión de la lectura, escritura y acceso al conocimiento

Mesas de trabajo:

- **Infraestructura y estado actual de Bibliotecas**
Se seleccionarán propuestas que muestren el campo de oportunidad en el tema de desarrollo bibliotecario; así como aquellas donde se exponga la importancia de proyectar la infraestructura y los recursos a fin de optimizar los procesos.
- **Promoción de la lectura como estrategia para el desarrollo social / Intercambio de experiencias para la formación de lectores.**
Se seleccionarán propuestas en donde se expongan metodologías que apunten al trabajo sistemático de formación de lectores; así como aquellas en donde se narren experiencias innovadoras en cuanto a la promoción de lectura.
- **La Biblioteca como escenario de paz y factor de cohesión social.**
Se seleccionarán propuestas que promuevan la cultura desde la biblioteca, como forma de rescatar los bienes culturales y de promover activamente la movilización socio-cultural.

POR UN CHIHUAHUA LECTOR

Fecha de registro: a partir de la presente convocatoria hasta el 19 de mayo de 2017

Coordinación Estatal de Bibliotecas y Fomento a la Lectura
Teléfono: 614 2 14 48 00 ext. 262

www.chihuahua.gob.mx/secretariadecultura
SECRETARÍA DE CULTURA DE CHIHUAHUA

f t i y t e i n



sirvan de marco para lograr un acercamiento entre sociedad y biblioteca. Lo anterior se valoró en el diseño metodológico que permitió un Primer Encuentro Estatal de Bibliotecas, donde se privilegió tanto la experiencia como el ánimo de los bibliotecarios, con la participación de tres ponentes en tres mesas de trabajo distintas, presididas cada una por una autoridad en el tema.

En la Mesa 1, titulada “Infraestructura y estado actual de las bibliotecas”, la ponencia principal así como la moderación de la misma estuvo a cargo de Berenice Mears, docente-investigadora de la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez. En el mismo escenario se presentaron los trabajos: *Condiciones de la Red de Bibliotecas Públicas del estado de Chihuahua*, *Experiencias con Pro-*

meteo, *La importancia de las ludotecas dentro de las bibliotecas públicas*, *Un proyecto para la igualdad de género: he for she IMSS*. Las propuestas presentadas fueron las que mostraron el campo de oportunidad en el tema de desarrollo bibliotecario, así como aquellas donde se expuso la importancia de proyectar la infraestructura y los recursos a fin de optimizar los procesos.

En la Mesa 2, se desarrolló el tema “Promoción de la lectura como estrategia para el desarrollo social/ Intercambio de experiencias para la formación de lectores”, bajo la moderación del licenciado Benjamín Medina, director de la Biblioteca Benjamín Franklin, quien dirigió las presentaciones de bibliotecarios locales con los trabajos: *Leo, luego aprendo*, *La creatividad en la biblioteca pública como herramienta para la formación de lectores* y *Una biblioteca, un libro*. Las propuestas se orientaron a la exposición de metodologías para el trabajo sistemático de formación de lectores, así como a la narración de experiencias innovadoras en cuanto a la promoción de la lectura.

En la Mesa 3, la docente-investigadora Fabiola Terrazas, del Sistema Universitario de Bibliotecas Académicas de la Universidad Autónoma de Chihuahua, expuso el tema “La biblioteca como escenario de paz y factor de cohesión social”. En este espacio colaboraron bibliotecarios de la red estatal con las ponencias tituladas: *Paz, aproximación del espacio expositivo dentro de las bibliotecas* y *Contenidos de comunicación cultural: su sentido para difundir los servicios culturales-edu-*

cativos de la biblioteca. La idea principal de las ponencias socializadas giró en torno a propuestas que promovieran la cultura desde la biblioteca, como forma de rescatar los bienes culturales y de promover activamente la movilización socio-cultural.

En un segundo momento, en las tres mesas de trabajo, una vez concluidas las participaciones estructuradas de los bibliotecarios, los moderadores dieron voz al público, a través de un espacio conversatorio diseñado a partir de las participaciones y opiniones en torno a la primera sesión de mesas de trabajo. En ese sentido, se logró captar la opinión generalizada de los asistentes en los temas que consideraron prioritarios en relación al presente y futuro de las bibliotecas públicas del estado de Chihuahua.

Entre las principales conclusiones se destacan las líneas de la maestra Terrazas quien afirmó: “Como entes multiculturales, las bibliotecas juegan un factor determinante como agentes de paz. Dado que el acceso a la información es un derecho, permite el desarrollo a lo largo de la vida; es precisamente en estos espacios donde se pueden establecer estrategias que permitan el desarrollo de individuos más plenos, con mayores y mejores recursos informativos, que les permitan lograr cambios en su entorno, con el fin de promover igualdad de oportunidades y condiciones en un ambiente de paz”. Por su parte la maestra Mears destacó la necesidad de visibilizar los espacios bibliotecarios como espacios sociales que propicien la generación de conoci-



Ilustración de Lourdes Domínguez.

mientos, en el entendido que los esfuerzos inician en la promoción de la lectura. Por último, Benjamín Medina señaló que el bibliotecario es un agente de cambio importante, por lo cual debe estar en preparación constante, esto en relación con las metodologías orientadas al trabajo estructurado y sistemático en la promoción de la lectura.

El evento concluyó con el mensaje de Jorge von Ziegler a la comunidad bibliotecaria. El efecto de las palabras del director general de Bibliotecas fue significativo, puesto que puso en claro que la visión actual de las bibliotecas públicas tiene correspondencia con los objetivos trazados por la red estatal de Chihuahua, que es la de favorecer las bibliotecas como lugares de encuentro, de comunidad, de aprendizaje y sobre todo de revaloración de la cultura y del rescate social a través de la lectura. 

10 años de la Biblioteca Central Estatal de Hidalgo “Ricardo Garibay”

Firma del “Acuerdo de Colaboración para la Profesionalización de los bibliotecarios de la Red Estatal de Bibliotecas de Hidalgo”

En el marco de la conmemoración de los 10 años de la inauguración de la Biblioteca Central “Ricardo Garibay”, el pasado 26 de mayo se formalizó el Acuerdo de Colaboración para la Profesionalización de los Bibliotecarios de la Red de Bibliotecas del estado de Hidalgo, entre la Secretaría de Cultura estatal y la Escuela Nacional de Biblioteconomía y Archivonomía (ENBA), con la finalidad de impulsar la educación, el aprendizaje y profesionalización del personal bibliotecario que labora en las 289 bibliotecas de Hidalgo.

El evento, que contó con la presencia de más de 200 asistentes de los municipios del estado, fue presidido por el doctor José Olaf Hernández Sánchez, Secretario de Cultura estatal; José Mariano Orozco Tenorio, Director de la Escuela Nacional de Biblioteconomía y Archivonomía (ENBA); Jorge von Ziegler, Director General de Bibliotecas del gobierno



Ceremonia de firma de convenio entre la Red de Bibliotecas de Hidalgo y la ENBA.



Biblioteca Central "Ricardo Garibay".

federal; Nydia Ramos Castañeda, encargada de la Dirección General del Consejo Estatal para la Cultura y las Artes de Hidalgo (CECULTAH), y Victoria López Pelcastre, Directora de Bibliotecas y Documentación de Hidalgo.

Este acuerdo busca garantizar una sólida formación de profesionales en el estado, a fin de lograr que sean capaces de planear, dirigir, supervisar y evaluar los programas y proyectos de las bibliotecas, aplicando los medios manuales y/o automatizados para atender las necesidades de información que demanden los diversos sectores de la sociedad, proporcionando al personal bibliotecario la reducción de costos de inscripción, examen de admisión y materias. Este descuento permitirá además que un 35 por ciento de los bibliotecarios del estado de Hidalgo se vean beneficiados en la modalidad a distancia en la oferta educativa de licenciaturas.

Como parte de las actividades conmemorativas del décimo aniversario de la Biblioteca Central de Hidalgo, el Director General de Bibliotecas, Jorge von Ziegler, impartió la conferencia "Historia de las Bibliotecas Públicas en México". En ella destacó que la Biblioteca Ricardo Garibay es una de las bibliotecas centrales que, en los primeros años del siglo XXI trasladaron sus instalaciones a edificios modernos, construidos ex profeso, modernizando sus servicios y convirtiéndose en referentes del desarrollo bibliotecario en el país.

El nuevo edificio de la Biblioteca Central, denominada Ricardo Garibay en homenaje al connotado escritor hidalguense, fue inaugurado el 18



Interiores de la Biblioteca Central "Ricardo Garibay".

HOTEL BIBLIOTECA

En la región de Óbidos, pequeña localidad portuguesa situada a poca distancia de Lisboa, se localiza un emblemático y viejo convento que alberga al hotel The Literary Man, que con el tiempo se ha convertido en el mayor hotel literario del mundo. El hotel biblioteca cuenta con una colección de 50 mil volúmenes con libros de diversos temas de novela negra, literatura infantil y poesía universal, pero sobre todo, clásicos portugueses. Todo el hotel, desde los pasillos, el hall, el restaurante y principalmente las habitaciones, está lleno de libros, que pueden ser tomados y leerse de manera gratuita, pero si el lector lo prefiere se los puede llevar a casa con un módico costo. El disfrute literario no se limita a los espacios comunes. Algunas habitaciones, decoradas con materiales ecológicos, están dedicadas a escritores célebres, entre los que no podrían faltar los grandes autores portugueses. Los protagonistas de toda la región de Óbidos son los libros, ya que forman parte de la historia literaria del lugar. En 2015, la Unesco declaró a Óbidos como Ciudad Literaria por sus importantes y reconocidas librerías en el lugar.

de mayo de 2007, en el Parque Cultural David Ben Gurión. El recinto ocupa una superficie de 4560 m², distribuido en las dos plantas del moderno y confortable edificio, y dividido en las siguientes colecciones: General, Infantil, Didáctica, Silentes, Braille, Multimedia, Hemerográfica y Fondo Hidalgo. Considerada una de las bibliotecas públicas más modernas del país, fue diseñada para atender simultáneamente hasta 700 usuarios. Entre las principales distinciones que ha recibido destacan:

- Premio México Lee 2009 en la categoría de bibliotecas públicas al programa de la Sala de silentes.
- Reconocimiento 2010 Conaculta, por *Proyectos Bibliotecarios Destacados*.
- Mención especial 2010, al proyecto de automatización de bibliotecas públicas, a través del *Reconocimiento a la innovación y calidad gubernamental*.
- En el 2014 recibe una mención honorífica por el proyecto “La comunidad sorda en el ámbito socio-cultural” y en el 2016, obtuvo el tercer lugar por el proyecto denominado “Los sordos: el derecho a la información y al conocimiento a través del libro y la lectura” en los concursos de proyectos para la comunidad sorda: SEÑALEES que realiza el Instituto Pedagógico para Problemas del Lenguaje, IAP.
- Mención honorífica en el Premio México Lee 2013 en la categoría de fomento de la lectura en bibliotecas al programa de la Sala Braille.

Este recinto cultural permite el acceso a la información y expresiones del arte que posibilitan la formación académica, personal y profesional. Actualmente ofrece 37,195 títulos y más de 76 mil ejemplares. Entre sus servicios cuenta con catálogo en línea, bebeteca, salas de capacitación electrónica para niños y adultos, talleres de lengua de señas mexicanas, talleres de alfabetización en el sistema Braille, y audiolibros para personas con discapacidad visual. Dentro de sus actividades de animación y fomento a la lectura ofrece talleres de estimulación del lenguaje y la lectura dirigidos a niños de 0 a 3 años, estimulación intrauterina, talleres de lectura y creación literaria, biblioterapias, círculos de estudio, presentaciones editoriales, conferencias, bibliocine, exposiciones y actividades de narración oral. La Biblioteca Central Estatal “Ricardo Garibay” promueve el conocimiento y la cultura, en un ambiente dinámico y agradable para la labor intelectual. 

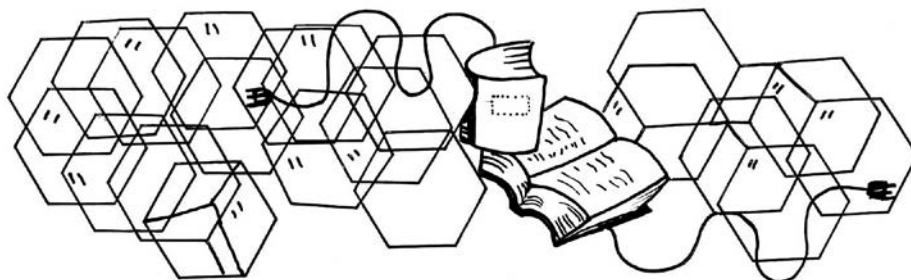


Ilustración de Lourdes Domínguez.

Cómo reposicionamos a las bibliotecas públicas en Zacatecas

Simitrio Quezada*



Capacitación a bibliotecarios.

Hace más de 30 años, al haberse instaurado una Red Nacional de Bibliotecas Públicas para replicarla en escala en cada entidad federativa, se tuvo que haber echado mano de profesores si no marcadamente lectores sí por lo menos voluntariosos. Ahora, considero, estamos llegando a las bibliotecas quienes entonces nos formamos como usuarios de estos centros.

Hemos escuchado que las bibliotecas no dan votos ni capital político, que no tienen gran presupuesto ni se habla de ellas en las sesiones del Poder Legislativo o en la agenda pública. Las bibliotecas públicas han sido un tema terciario, al grado de que muchos periodistas no las consideran como parte de su fuente, y bastantes profesores perdieron la costumbre de considerarlas

*Coordinador Estatal de Bibliotecas Públicas de Zacatecas.



Ludoteca en la Biblioteca Central.

dentro de sus cotidianas asignaciones de tareas a los alumnos.

Enumeraré, por tanto, elementos que a mi juicio permiten reposicionar a las bibliotecas públicas. Esto es al tiempo un reporte de la realidad reciente en los centros públicos bibliotecarios del estado de Zacatecas: al menos el reporte de quien desde el pasado 28 de septiembre, dentro de una nueva administración gubernamental, asumió el cargo de coordinador estatal.

La base: Perfil de líderes y equipos bibliotecarios

El primer elemento que permite reposicionar a las bibliotecas después de dos décadas de relegación es el liderazgo. Uno que tenga base en el ejemplo, donde el coordinador estatal es el primero en arremangarse para



Atención a prelectores.

cargar cajas, jalar cables, ofrecer visitas guiadas o recomendar libros. Hablo de un liderazgo que tenga base en valores, sobre todo la honradez y la integridad. Quien coordina una o varias bibliotecas públicas debe ser una persona seria y plena de responsabilidad, que en ningún momento ponga a la biblioteca pública y su presupuesto al servicio de intereses particulares. Debe ser, pues, honesto y ejemplar.

El líder bibliotecario —trátese del coordinador estatal, municipal o el bibliotecario de una comunidad—, debe ser buen y muy activo gestor. Su atención debe estar en las necesidades físicas y de capacitación, salariales e incluso sindicales. Debe saber motivar a los integrantes de su equipo y promover entre ellos la armonía. Debe saber reconocer a cada cual y además encauzarlo en las responsabilidades donde cada uno puede desarrollar el propio talento.

El líder bibliotecario debe ser lector voraz y permanente. Debe saber reseñar un libro y recomendarlo efectivamente. Debe saber suplir a cada integrante del equipo y conocer el funcionamiento de cada área de la biblioteca. El líder bibliotecario debe privilegiar el trabajo de equipo y también ser leal.

Desafío, campañas y objetivos

En medio de la transición de la lectura de lo físico a lo electrónico, con muchachos que insisten en que no tienen tiempo para leer aunque dedican en promedio dos horas diarias a la lectura de estados en Facebook y Twitter, o jóvenes que presumen cargar su biblioteca de tres mil libros digitales que rara vez leen, o estudiantes que recalcan que no necesitan ir más al centro bibliotecario porque ahora todo puede “googlearse”, la biblioteca pública debe asumir el desafío de renovarse y tender más a convertirse en un espacio de interactividad y tecnología y menos en una bodega de libros con un silencio marcial.

A partir de noviembre de 2016, en el gobierno estatal de Zacatecas nos unimos a la celebración de los días nacional e internacional del libro, en noviembre y abril, respectivamente, con sendas semanas estatales “de la biblioteca y el libro”. Privilegiamos en ellas la promoción de las diversas áreas de las que se compone una biblioteca pública mediante un convite y muestra: lo que los anglosajones llaman “Open house”. Promovemos también la realización de conversatorios, obras teatrales y una permanente vinculación con alumnos

de Escuelas Normales, al asumir que los futuros profesores pueden ser desde ahora promotores de nuestras bibliotecas.

Ante nuevas generaciones que se informan por internet y ya no por el televisor, hemos enfatizado nuestra presencia en redes sociales más que en boletines de prensa. El trabajo cotidiano a resaltar no es sólo el del bibliotecario que atiende a usuarios; también difundimos la labor del personal de Procesos Técnicos, Módulo de Servicios Digitales, Sala Braille y Encuadernado, entre otras áreas.

Para 2021 nos hemos planteado cinco grandes objetivos:

1. Aumentar en 50% (respecto al primer semestre de 2016) el número de usuarios.
2. Aumentar en 30% (respecto al periodo citado) el número de expedición de credenciales de préstamo a domicilio.
3. Instalar 12 bibliotecas regionales (con características de Biblioteca Modelo) dentro del estado, financiadas con recursos propios.
4. Instalar tres salas Braille en las bibliotecas donde las estadísticas oficiales nos muestren mayor índice de concentración de personas con discapacidades.
5. Nivelación salarial para bibliotecarios del estado (lo que implica una constante comunicación y cabildeo con administraciones municipales para que acuerden, a partir de enero de 2019, que el salario mínimo para el personal en bibliotecas sea de 4 mil 600 pesos mensuales).

Otros proyectos son aumentar el registro de zacatecanos en la plataforma Digitee, renovar el acervo bibliográfico mediante la asignación de recursos para ello, establecer pequeñas cinetecas en los centros bibliotecarios, impulsar el programa de donaciones e instaurar en 2020 el proyecto “Biblioteca dominical” en al menos las 12 bibliotecas regionales y la central estatal.

Atención a prelectores: las ludotecas

Nuevas generaciones asoman y debemos convencer a sus integrantes de que las bibliotecas son también sus hogares. Debemos atraer a los prelectores y persuadir a sus padres de las ventajas de formarse en bibliotecas



Ilustración de Lourdes Domínguez.

públicas. Creemos que esto se logra mediante el juego. Por eso en Zacatecas impulsamos en un primer momento el Programa Estatal de Instauración de Ludotecas Regionales (Peilur), que contempla el equipamiento de una ludoteca mediana con valor comercial de 25 mil 800 pesos en cada una de las 12 bibliotecas regionales, y que después se vio fortalecido con dos proyectos más: Instauración de Ludotecas dentro del programa migrante 3 por 1, donde en un primer acuerdo logramos gestionar 37 ludotecas también medianas; e Instauración de Ludotecas Básicas, donde con recursos propios obsequiamos conjuntos de 18 piezas con un valor comercial menor a 9 mil pesos en bibliotecas de comunidades alejadas o colonias urbanas con necesidades especiales. Respecto a este último programa, buscamos para 2018 etiquetar un fondo de 900 mil pesos para llevar 100 ludotecas básicas a igual número de comunidades rurales.

Conclusión

Reposicionamos a las bibliotecas públicas logrando, en primera instancia, que éstas vuelvan a ser reconocidas como protagonistas del proceso educativo, sobre todo al atender a autodidactas y demás personas no sujetas a la educación formal. En Zacatecas, desde hace 10 meses trabajamos en volver a poner a las bibliotecas en el centro de la agenda pública y destacar el “blindaje” de éstas contra la delincuencia.

Buscamos que en las sesiones de legisladores vuelva a hablarse de bibliotecas, que regresen a los discursos de los gobernantes, que sean consideradas de nuevo en los programas operativos anuales. En Zacatecas buscamos que las generaciones de lectores formadas en bibliotecas públicas regresemos al menos un poco de lo mucho que ellas nos dejaron. La cruzada ha comenzado. 📖

Los ecos de la XLVIII edición de las Jornadas Mexicanas de Biblioteconomía: Las bibliotecas ante los desastres naturales: acciones-reacciones

José Armando de Jesús González Rangel*

Las Jornadas Mexicanas de Biblioteconomía se celebraron por segundo año consecutivo en las Bahías de Huatulco del 17 al 19 de mayo de 2017. Si bien fue la misma sede que el año anterior, el tema principal del Congreso ahora fue *Las bibliotecas ante los desastres naturales: acciones-reacciones*, bajo el cual giraron la mayor parte de los trabajos presentados en sus diversas modalidades: conferencias plenarias, ponencias de concurso, mesas redondas y páneles de discusión.

Siendo la República mexicana un lugar con muchos contrastes y con diferentes realidades que la hacen susceptible a una gran variedad de fenómenos naturales cuyo efecto directo en los asentamientos humanos es una constante realidad, las presentaciones cubrieron prácticamente todos los factores que podrían ser fuente de una situación de emergencia en las unidades de información. Huracanes, inundaciones, movimientos telúricos, incendios, así como eventos cuyo origen se da con motivo de la interacción social, tales como disturbios, guerras y movimientos armados.

Se abordaron temas respecto a cómo actuar en tres momentos decisivos: previo al evento, durante el evento y posterior al evento.

Se evidenció la necesidad de tomar acciones preventivas que incluyen desde la determinación del lugar en donde se ubicarán las bibliotecas o archivos, la necesidad de contar con programas de protección civil que

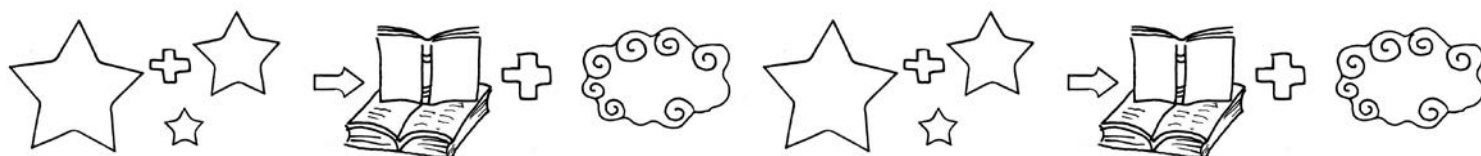
tengan como finalidad saber cómo reaccionar en el momento en que se presenten las contingencias, realizar simulacros que incluyan tanto al personal de las bibliotecas, como a sus usuarios, enfocados en aquellos eventos que pudieran representar mayores posibilidades de ocurrir.

Se comentó también de la necesidad de contar con políticas de información que, traducidas en distintos apoyos gubernamentales, puedan convertirse en pro-



Toma de protesta del Consejo Técnico.

*Tesorero de la Asociación Mexicana de Bibliotecarios, A. C.



gramas permanentes de protección. Durante su intervención, la Diputada María Elena Orantes López destacó que la AMBAC fomenta la discusión de estos temas en su máximo evento anual, e invitó a que se compartieran los resultados y conclusiones de estas Jornadas, para incluirlas en la agenda nacional sobre la materia.

De mucho valor resultaron también las anécdotas que relataron algunas experiencias que vivieron los asistentes, resaltando los casos de inundaciones en Tabasco o del sismo de magnitud 7.2 registrado en Mexicali en 2010. Con relación a eventos relacionados con fenómenos sociales, fue muy interesante conocer la experiencia vivida en Chile como resultado del golpe de Estado que derrocó a Salvador Allende, y el posterior saqueo de bibliotecas y librerías, así como la persecución de quienes poseían bibliotecas personales cuyos contenidos podrían ser considerados contrarios al régimen de Pinochet.

Ya sea como consecuencia de un desastre, resultado de un fenómeno natural o derivado de uno social, hubo coincidencia en que lo más importante es salvaguardar la vida propia y de quienes se encuentren cerca, tanto en el momento en que ocurre el hecho, como en el periodo posterior a éste, y esto se logra mediante la cultura de la prevención.

En el marco del evento, también se llevaron a cabo actividades que son dignas de mencionar. La primera de ellas es el nombramiento como socia honoraria de AMBAC, de la asociada Aurora Vela Muro, distinción que no se otorgaba desde el 2012. Por otra parte, se guardó un minuto de silencio como sencillo homenaje a Concepción Basilio Romero por su lamentable fallecimiento. Finalmente, tomó posesión en su cargo el nuevo Consejo Técnico para el periodo 2017-2019, que quedó integrado por Vianney García López, Saúl Hiram Souto Fuentes, Martín Gutiérrez Olvera y María Asunción Mendoza Becerra (ex-oficio).

Además, se impartieron cinco talleres sobre diversos temas, y el jueves 18 de mayo, se ofreció una cena de bienvenida para los asistentes a las Jornadas, en donde éstos tuvieron oportunidad de compartir con colegas en un ambiente menos formal.

Como colofón al evento y para quienes aún permanecíamos en ese bello lugar que son las Bahías de Huatulco, el domingo 21 de mayo nos sorprendió un sismo cuya magnitud fue de 5.7 y su epicentro se localizó en el límite estatal entre Chiapas y Oaxaca, aproximadamente a 41 km al noroeste de Cintalapa, Chiapas. Hecho que nos recordó que debemos de estar permanentemente preparados para saber cómo reaccionar ante estos fenómenos naturales. 

Ilustración de Lourdes Domínguez.



Mesa directiva de la AMBAC en la apertura de los trabajos de las Jornadas Mexicanas.

Bibliotecarios trabajando a favor de la lectura



Noé Ortiz González*

En el marco de los festejos del Día Internacional del Libro y los Derechos de Autor, la Secretaría de Educación Pública y la Dirección de Cultura, Recreación y Deporte, a través de la Coordinación Estatal de Bibliotecas Públicas celebró, del 24 al 28 de abril, el Segundo Coloquio de Lectura en Voz Alta de Bibliotecarios de la red estatal de Tlaxcala.

La prioridad de efectuar lecturas en voz alta durante el coloquio responde a la necesidad de que cada bibliotecario desarrolle estrategias para redescubrir los textos que como un cúmulo de emociones y no sólo de letras, para que, en lo sucesivo, al leer al interior de sus bibliotecas, reconozcan en cada texto: personalidades, tonos, emociones, contextos de las lecturas ofrecidas y, con ello, cada bibliotecario trate de leer desde ese conocimiento y no únicamente a partir de la lectura de palabras, frases u oraciones.

* Coordinador Estatal de Bibliotecas Públicas de Tlaxcala.

Para ello, previamente se dispone de un tiempo de preparación de alrededor de dos meses. Al concluir este tiempo cada bibliotecario debe:

- Integrarse a un equipo de trabajo preferentemente de su misma región, para que puedan reunirse al menos 6 veces durante dos meses.
- Proponer lecturas existentes en su biblioteca para leerlas en el equipo.
- Planear y diseñar cómo y con qué recursos desarrollarán una actividad que pueda provocar impacto en su público usuario.
- Ensayar la lectura y hacer el análisis profundo del texto.
- Diseñar y desarrollar materiales que mediarán y a la vez fortalecerán la lectura en voz alta.
- Escuchar las voces de sus compañeros y desarrollar intenciones, seleccionar personajes e interpretarlos.



Participación de bibliotecarios en el segundo coloquio.

En esta tarea, es necesario enfatizar que la participación de cada bibliotecario no es obligatoria. Al contrario, la participación de cada uno de ellos es mejor cuando lo hacen de manera voluntaria y con la idea de aprender de los demás, de sumarse comprometidamente al fomento a la lectura.

Para este segundo coloquio, que se inauguró el 24 de abril en el teatro del Pueblo de San Bernardino Contla, Tlaxcala, empezaron su preparación desde el mes de febrero. En la inauguración se dio una pequeña muestra de lo que se viviría durante la semana pues un equipo de bibliotecarios de la región de Chiautempan presentó la historia “El bocón”, una obra de teatro que fue grabada en audio para que los bibliotecarios que interpretaron las voces, pudieran representar cada personaje de la obra mediante títeres bocones.

En la inauguración se presentó también la narradora de cuentos Adriana Alejandrina Lebrija Rodríguez quien, a través de cantos, narraciones y dinámicas en diversas lenguas, con su entusiasta participación dio un ejemplo de cómo infundir alegría, fuerza y amor al trabajo que desarrollarían en esa semana y a la función que desempeñan. En la inauguración se contó al menos con 250 personas entre bibliotecarios, estudiantes de nivel primaria y secundaria de la comunidad.

Entre los recursos que se promovieron en este segundo coloquio destaca el uso del *Kamishibai* (Teatro de madera), las sombras chinas, teatro de sombras (figuras con



Narración de cuentos por Adriana Alejandrina Lebrija.

el cuerpo), títeres bocones y biblioteca nocturna (estrategia donde se dan a conocer historias en medio de la oscuridad, utilizando luces negras y en horario tardío). Estos recursos fueron elegidos porque en el transcurso del año fueron muy solicitados y causaron mayor impacto en el público infantil. Por otra parte, son elementos que se construyen con material de reciclaje o su costo no es muy elevado.

De ahí que, en cada región (cada biblioteca pertenece a un grupo re-

gional, es una estrategia de operación en el estado), cada equipo dispone de un recurso y cada vez que algún bibliotecario requiere apoyo para efectuar acciones lectoras en su comunidad, puede solicitar respaldo para que algún otro equipo colabore. El compromiso entre ellos es acudir, apoyarse y, sobre todo, presentar una lectura en voz alta con un componente de alto impacto.

Si bien el recurso con el que se apoya la lectura en voz alta requirió trabajo en conjunto, creatividad y tiempo de los bibliotecarios, no es lo único que debió ser la prioridad para el equipo. Lo importante también fue hacer una lectura en voz alta de calidad, que mostrara manejo de intenciones, características de los personajes, entonación, ritmo y fluidez. Por ello, las lecturas que los equipos presentaron fueron obras literarias breves, tanto de escritores nacionales como internacionales. Materiales que fueron elegidos del propio acervo de las áreas infantiles de las bibliotecas.

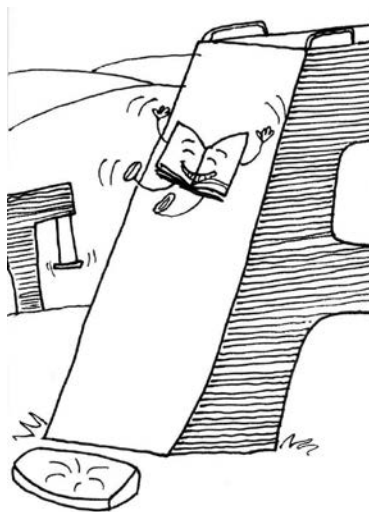


Ilustración de Lourdes Domínguez.



Actividad con títeres presentada en el coloquio.

Se conformaron 29 equipos de bibliotecarios. Como se señaló anteriormente, cada equipo preparó lecturas en voz alta y trazó una ruta para ofrecerlas, en plazas públicas o parques, dentro de las propias bibliotecas y/o en escuelas de educación básica. Esto significó que, a lo largo del estado, cada día se visitarían al menos 58 lugares. El resultado de tres días fueron al menos 174 espacios que beneficiaron principalmente a 19,900 alumnos y a 240 profesores de preescolar, educación primaria y padres de familia.

Entre los resultados de esta actividad podemos destacar: acercar libros y ofrecer lecturas por personas ajenas a la institución educativa, ha generado un sentido de aprecio a la función que desempeñan los bibliotecarios de la comunidad por parte de los docentes y directivos. Gracias a ello, han solicitado su presencia nuevamente en algunas instituciones para seguir ofreciendo lecturas y hacer recomendaciones sobre qué libros leer.

Cada presentación de los equipos mantuvo la siguiente dinámica: saludar a su público, presentarse,

indagar intereses lectores (qué es lo que leen, cada cuándo), hacer dinámicas de integración y preparar a los alumnos a escuchar la lectura, ofrecer lectura. En algunos casos fueron promoviendo la participación de los escuchas. Al término de la lectura, se presentaba el libro de donde surgió la lectura, además de otros libros similares. También se promovieron actividades próximas en las bibliotecas.

El último día de la semana, en el auditorio de la Escuela de Música del Estado de Tlaxcala (EMET), se llevó a cabo la clausura de la actividad, mediante la selección de cinco equipos participantes representativos del trabajo que se desarrolló en el Estado. *Kamishibai*, teatro de sombras, sombras chinescas, biblioteca nocturna, títeres bocones.

En esta fase se pudieron observar marcadas diferencias del trabajo presentado el año anterior con respecto al de hoy en día, donde se observa mayor confianza de los bibliotecarios al leer frente a un público no sólo infantil sino adulto. El ritmo, entonación e intención en la lectura es más pertinente. El

trabajo manual se muestra más limpio y profesional, sin dejar de resaltar toda la capacidad creativa que muestra la construcción de sus recursos.

Desde la perspectiva de los bibliotecarios, para muchos la actividad fue muy significativa pues consideran que desarrolla la colaboración entre ellos, se conocen más historias y autores por la convivencia durante el tiempo de trabajo, además de que se aprende de todos al efectuar procesos de gestión y administración ante sus municipios para lograr apoyo de las autoridades municipales para ésta y otras actividades lectoras. Pero no sólo eso, también se aprende de otros a leer, a animarse a desarrollar estrategias didácticas de trabajo antes y durante las lecturas.

A manera de conclusión, este espacio ha logrado desatar la creatividad, el ánimo por la promoción lectora fuera de la biblioteca pública, la exigencia en la gran mayoría de los bibliotecarios por leer en voz alta de mejor manera tomando en cuenta consideraciones aprendidas, estrategias para integrar alumnos en una actividad de lectura, estrategias de promoción lectora, entre otras. También ha contribuido a desarrollar nuevos recursos para construirlos en lo individual, para el desarrollo de las actividades en las bibliotecas y a no sólo creer que los actos de lectura deben vivirse dentro de la biblioteca; que los alumnos se den cuenta de la necesidad de leer de manera frecuente y permanente fuera de ella, y romper ideas y estereotipos sobre la presencia de una biblioteca en la comunidad. □

Prevención de desastres y planes de emergencia. Compendio de la IFLA

El Programa Preservación y Conservación (PAC) de la IFLA, tiene como principal objetivo preservar durante el mayor tiempo posible los documentos de bibliotecas, publicados o no, en cualquier soporte. Entre las diversas medidas preventivas que pueden retardar la degradación de las colecciones, se destacan en primer lugar las que tienen que ver con la elaboración de un plan de emergencia.

Si se hace referencia a los eventos que han acaecido en los últimos años, se puede constatar que el número de conflictos armados y catástrofes naturales está en constante aumento. Por ello, IFLA-PAC decidió organizar y participar en numerosas actividades, tales como conferencias, seminarios, talleres, destinadas a poner en evidencia los peligros que amenazan el patrimonio documental. Así, en 2003 realizó una encuesta mundial entre las bibliotecas nacionales cuyo objetivo era determinar cuáles de ellas contaban con un plan de emergencia. Los resultados fueron alarmantes. De las 177 bibliotecas encuestadas, solamente 39 tenían un plan de emergencia y aunque 28 instituciones manifestaron su intención de preparar uno, la razón que con más frecuencia adujeron para no haberlo hecho aún fue la carencia de un modelo, no obstante la cantidad de obras, manuales o folletos sobre el tema. Sin embargo, la mayor parte de estas publicaciones se encuentran en inglés y algunas son extremadamente detalladas y no pueden aplicarse a instituciones pequeñas cuyos recursos son limitados.

Considerando lo anterior, IFLA-PAC preparó un manual básico que hace énfasis en los principales

aspectos que se deben considerar al momento de elaborar un plan de emergencia: evaluación de los principales riesgos, manejo de éstos, reacción ante un desastre y regreso a la normalidad, del cual a continuación reproducimos una parte sustancial.¹

Introducción

Un desastre, bien sea natural o causado por el hombre es “un suceso que ocurre de manera inesperada y cuyas consecuencias son seriamente destructivas” (Hilda Bohem, “Disaster Prevention and Disaster Preparedness” Berkeley, CA, 1978). Las bibliotecas y los archivos deben hacer todos los esfuerzos para prepararse para posibles desastres, analizando su propia situación y recursos y diseñando un Plan de preparación para desastres.

El concepto básico de un Plan de preparación para desastres es: minimizar los riesgos en la medida de lo posible y maximizar la eficiencia de la respuesta en caso de que ocurra un desastre.

Para elaborar un plan eficaz una institución necesita:

- Una evaluación cuidadosa de los mayores peligros que pueden existir, y su probabilidad relativa.
- Un conocimiento real de los recursos y los procedimientos que ya existen dentro de la institución para enfrentar un desastre y hasta qué punto se pueden incrementar y mejorar en el presupuesto y en la estructura de personal de la misma.

¹ Texto completo en: <https://www.ifla.org/files/assets/pac/ipi/ipi6-es.pdf>.



- Un compromiso para una promoción y aplicación continuas de las recomendaciones del plan en los meses y años venideros.

Uno de los mayores problemas que se enfrentan para poder garantizar que un plan de preparación para desastres sea eficaz es que puede que nunca llegue a ponerse en práctica. En consecuencia, puede ser necesario mantener por muchos años el entusiasmo del personal, el apoyo financiero y la reevaluación continua de los peligros y prioridades sin que el plan llegue a ponerse en práctica jamás.

Los encargados de elaborar el plan deben estar en capacidad de convencer a todos los involucrados de su papel fundamental en la existencia permanente de la institución. Esto abarca no solamente al personal profesional de la biblioteca o el archivo, sino también al personal de apoyo (personal de limpieza, porteros, vigilantes, etc.) además de la alta gerencia de la institución matriz y del organismo que la financia. Un plan sólo tiene posibilidades de ser efectivo si todos estos grupos creen y continúan creyendo en su importancia.

No existe un plan único
que funcione para todos.

Pueden variar mucho las circunstancias de las instituciones individuales que afectan cómo éstas desarrollan un plan de preparación para desastres, por ejemplo:

1. Planificación

¿El plan es para un edificio nuevo o para una estructura existente?

Una institución puede diseñar un plan de preparación para desastres para un edificio que esté en proceso de construcción, en cuyo caso muchas características pueden ser incorporadas durante la construcción.

Sin embargo, hay mayores probabilidades de que se diseñe el plan para edificios ya existentes y lo que se pueda lograr sea limitado por factores arquitectónicos y de ingeniería, así como por consideraciones de índole financiera.

¿El plan es para un edificio independiente o parte de otra estructura?

La biblioteca o archivo puede ser un edificio independiente que, sin embargo, forma parte físicamente de otra estructura adyacente, en cuyo caso deberán tomarse en cuenta las circunstancias del edificio vecino.

La biblioteca o archivo puede ser solamente una sección o conjunto de salas dentro de un edi-

ficio mayor, en cuyo caso muchos de los detalles del plan estarán determinados por las circunstancias de la estructura principal.

¿Cuánta independencia tiene la organización para tomar las decisiones?

La biblioteca puede ser administrativamente independiente y capaz de aplicar sus decisiones de planificación sin consulta previa.

Puede ser administrativamente dependiente, y cualquier decisión o aplicación tiene que ajustarse a la administración central.

2. Respuesta

Habrán variaciones en las circunstancias de un desastre real que afectarán la forma en que cada institución implante su plan de reacción ante desastres y su recuperación posterior.

¿Se trata de un desastre local o regional?

Un desastre puede limitarse a la institución afectada, como en el caso de una inundación o incendio dentro de su sede, y por lo tanto el plan de recuperación de desastre puede aplicarse tendiendo la expectativa de contar con la ayuda y el respaldo de las diversas agencias y especialistas identificados en el plan.

El daño de una institución en particular puede ser parte de un desastre a escala regional o nacional, como el caso de un huracán, ciclón, terremoto o tsunami. En este caso, los servicios de emergencia estarán completamente ocupados en salvar vidas y propiedades a gran escala, los servicios tales como la electricidad pueden quedar suspendidos durante varios días y el propio personal de la institución estará preocupado de ellos mismos y de sus familias y propiedades.

¿La institución está ubicada en el centro o en un sitio distante?

Una institución puede estar ubicada en el centro de la ciudad a sólo escasos minutos de los servicios de emergencia (bomberos y rescate), además de contar con otras fuentes de asesoría y recursos también cercanos.

Puede estar ubicada a cierta distancia de los servicios de emergencia y otros recursos y tiene que depender durante un periodo mucho mayor de sus propios esfuerzos sin ayuda. Por lo tanto, a pesar de ello puede ser muy útil:

- Revisar los planes de emergencia diseñados por otras instituciones.
- Leer las cuentas de las respuestas específicas de otras instituciones a desastres reales.
- Seguir las recomendaciones de los manuales para elaborar planes de emergencia.

Cada institución debe realizar un examen cuidadoso de sus circunstancias y necesidades particulares, y luego elaborar un plan de preparación para desastres que satisfaga estas necesidades individuales específicas.

Estos lineamientos no pretenden dictar un modelo específico a seguir, sino que más bien identifican las preguntas que cada institución debe considerar al momento de elaborar su propio plan, y para las cuales debe idear respuestas que se correspondan con sus necesidades y circunstancias particulares.

Lo mejor para una institución es prepararse para lo peor, ya que después será fácil reducir proporcionalmente una respuesta para hacerle frente a un incidente más limitado.

Recuerde que muchos desastres se producen en horas en que la biblioteca o el archivo se encuentran cerrados: asegúrese de que sus sistemas de alarma y procedimientos de respuesta funcionen las 24 horas del día.

Estos lineamientos reconocen totalmente que en muchos países los recursos pueden ser inadecuados para aplicar muchas de las recomendaciones. En ellas se hace, por lo tanto, una distinción entre el uso del término “asegurar” (que significa

“hacer todo lo posible para seguir una recomendación”) y los términos “considerar” o “de ser posible” (que significan que la recomendación que sigue es importante, se sabe que en muchos casos quizás no se pueda costear o que no sea posible por algún otro motivo).

Evaluación de riesgos (identificación de las fuentes de desastres potenciales)

Antes de elaborar un plan de preparación para desastres cada institución debe realizar una evaluación detallada de los eventos que pudieran representar las mayores amenazas para la institución y sus colecciones, y de las estructuras que ya existen dentro de la institución para responder a ellas. Se debe identificar y calificar los riesgos de acuerdo con su probabilidad y severidad potencial.

1. Evaluación de riesgos

Lleve a cabo una evaluación intelectual, asociada con los estudios físicos de la vulnerabilidad potencial de la institución:

a) Riesgos provenientes del exterior del edificio: Evalúelos en relación con la ubicación topográfica y las características climáticas y geológicas que prevalecen en la región, tomando en cuenta la ocurrencia y frecuencia local de tormentas, huracanes, terremotos, etc., considerando la probabilidad de que el edificio se vea afectado por:

- Daños ocasionados por tormentas: Observe la proximidad de los árboles y de otros edificios y estructuras.
- Inundación: Observe la proximidad al mar, ríos, barrancos, etc.; también el nivel freático local.
- Daño estructural producido por terremotos, tsunamis, deslaves, erupciones.

La proximidad de las actividades humanas potencialmente dañinas, por ejemplo:

- Instalaciones comerciales o industriales con riesgos de incendio, explosión o contaminación (como plantas químicas, tiendas de pintura).

- Autopistas, vías férreas, rutas aéreas.
- Objetivos potenciales de disturbios civiles o terrorismo (por ejemplo edificios gubernamentales, estaciones de radio y televisión, instalaciones militares).

b) Riesgos provenientes de la estructura y servicios del edificio: Haga una evaluación en relación con la calidad y resistencia a las condiciones climáticas de la construcción del edificio, especialmente de los puntos débiles tales como techos, puertas, ventanas, tragaluces, áreas subterráneas, etc.

Riesgos de incendio ocasionados por:

- Circuitos eléctricos y/o instalaciones de gas.
- Maquinaria y equipos (por ejemplo computadoras, fotocopadoras).
- Laboratorios dentro de la institución (para preservación, producción de microformas).
- Componentes inflamables (bombonas de gas, pinturas, líquidos de limpieza, químicos).

Riesgos de inundaciones ocasionados por instalaciones que lleven agua tales como:

- Canales en los techos, tuberías de agua (cuartos de aseo y lavabos) y sistemas de drenaje.
- Sistemas de acondicionamiento de aire (enfriamiento, calefacción y ventilación).
- Sistemas de extinción de incendios.

Riesgos ocasionados por errores humanos y negligencia:

- Personas que fuman, grifos abiertos, trabajos de mantenimiento o construcción realizados por contratistas.

c) Riesgos ocasionados por la interferencia humana (incendio premeditado, vandalismo, perturbaciones civiles, terrorismo): Evalúelos en relación con las disposiciones existentes en la institución sobre seguridad y acceso de personas; la situación política local; documentos de las colecciones que podrían ser particularmente sensibles en términos políticos o religiosos.

Recuerde que la evaluación de riesgos no es un ejercicio que se hace una sola vez. Muchos de los factores y circunstancias que se mencionan arriba como ejemplos pueden cambiar con el paso del tiempo, y deben volver a ser evaluadas. Considere la realización de por lo menos una reevaluación anual, esté consciente de la necesidad de hacer una reevaluación inmediatamente después de un evento en particular para determinar sus implicaciones (por ejemplo, la inauguración de una autopista, la construcción al lado de una nueva fábrica y la adquisición de una colección importante).

2. Evaluación de los procedimientos de respuesta vigentes

El ejercicio de evaluación de riesgos debe, además, identificar y evaluar todas las estructuras que se deben proteger y los procedimientos de respuesta ante desastres que ya existen dentro de la institución (y el personal actualmente responsable de ellos), tales como:

- Seguridad (por ejemplo control del acceso de personas al edificio, patrullaje del exterior y el interior durante las horas en que el edificio permanece cerrado; conexión a través de alarmas con los servicios de bomberos y seguridad).
- Sitios de almacenamiento (recintos y su acceso; estanterías existentes, gabinetes, aparadores, cajas, etc.).
- Prácticas de limpieza (para el interior: salas, depósitos, documentos y otros materiales; para el





exterior, como disposición para la limpieza de canales, techos planos, etc.).

- Precauciones de seguridad en caso de incendio, sistemas de advertencia y extinción, capacitación del personal (por ejemplo simulacros de incendio).

Además, obviamente se debe tomar en cuenta el número actual de empleados y los niveles de capacitación, los recursos financieros de la institución, la disponibilidad (o carencia) de servicios y pericia de especialistas en la región o en el país.

3. Fuego y agua

Los lineamientos que se presentan a continuación se concentran especialmente en los intentos de prevención, y en la recuperación de los daños asociados con el fuego y el agua. Los incendios son una de las fuentes más frecuentes de daños en las bibliotecas y archivos. Pueden ser causados por fenómenos naturales (rayos, inundación de los sistemas eléctricos, incendios de maleza) o por ataques humanos (incendios premeditados). Sin

embargo, la mayoría de los incendios de los edificios son causados por el mal funcionamiento del cableado eléctrico y de los equipos que se encuentran dentro de la institución, o por negligencia humana.

Los daños por agua pueden ser causados por fuentes externas (ríos, tormentas, desbordamiento de los sistemas de drenaje); por fuentes internas (rotura de las tuberías de agua debido al mal funcionamiento del sistema, o fractura de las mismas ocasionada por terremotos o por el impacto de vehículos o árboles, etc.); o por el agua usada para extinguir incendios. Gran parte de la literatura sobre la recuperación de desastres trata los problemas asociados con la remoción, secado y restauración de materiales dañados por agua.

En la encuesta sobre prevención de desastres en las bibliotecas nacionales realizada por el IFLA-PAC en 2004,² el 61% de los encuestados citaron los incendios como el desastre que consideraban

² *International Preservation News*, núm. 34, 2004, pp. 23-38.

más factible de ocurrir, mientras que el 41% refirió las inundaciones.

Prevención y protección (manejo de los riesgos de desastres)

La prevención se ocupa de las medidas para evitar que se produzca un evento. La protección se ocupa de las medidas para limitar el daño a las colecciones en caso de que se produzca un evento. Un ejercicio de evaluación de riesgos producirá una lista de los riesgos que se hayan identificado y deberá incluir las prioridades de atención en relación con: los riesgos más probables, la falta de adecuación que se haya percibido de la estructura y sistemas del edificio, y de los procedimientos de gestión existentes para atenderlos.

Observe que muchas de las recomendaciones que se proponen abajo implican realizar inspecciones periódicas del edificio y sus servicios. Asegúrese de que se lleve un registro detallado de dichas inspecciones de tal manera que se pueda hacer referencia a ellas en el futuro como “puntos débiles” y se identifiquen los problemas recurrentes.

Acciones a considerar en relación con:

1. Los alrededores del edificio: Considere la construcción de muros de contención, alcantarillas (cunetas de drenaje) y estructuras similares para desviar y/o retardar las inundaciones, deslaves y el impacto de vehículos contra los edificios. Si aún no están instalados, considere colocar contraventanas para tormentas y otros dispositivos similares en las ventanas y puertas.

Asegúrese de que las autoridades civiles y comerciales responsables del suministro de agua y electricidad, sistemas de drenajes y aguas, mantenimiento de autopistas, etc., revisen regularmente los sistemas.

Pode o retire los árboles altos (con daño potencial para las estructuras en caso de tormenta) y la maleza (riesgo de incendio y refugio potencial para vándalos).

Instale luces exteriores de seguridad o revise y asegure su adecuado mantenimiento si ya cuenta con éstas. Considere la instalación de una cerca de seguridad en el perímetro exterior y/o alarmas, en caso de ser posible y adecuado.

Establezca y mantenga un diálogo e intercambio de información continuos con los ocupantes y propietarios de los edificios vecinos y asegure su participación y cooperación en las medidas enunciadas arriba, así como en muchas de las actividades de que se recomiendan más abajo. De ser





posible, intercambie copias de los planes de emergencia terminados.

2. *Estructura del edificio:* Asegure la inspección periódica por parte de los ingenieros civiles (de ser necesario considere construir un refuerzo estructural), así como del personal de seguridad y limpieza para que den aviso de las señales de peligro, especialmente de las áreas vulnerables al viento, al agua y al acceso no autorizado de personas (techos, tragaluces, puertas, ventanas, tuberías, etc.).

3. *Seguridad:* Lleve un control adecuado de la entrega y devolución de llaves y asegure sistemas de control adecuados para todas las personas que entren y salgan del edificio. Tenga tan pocos puntos de entrada y salida como sea posible: lo ideal es que sea uno solo.

Establezca y observe procedimientos estrictos para el cierre de las puertas al final de la jornada de trabajo. Considere la instalación de alarmas de intrusión.

De ser posible, emplee personal de seguridad las 24 horas que patrulle regularmente todo el edificio, en lugar de estar simplemente sentados en una oficina.

Tome precauciones especiales cuando personas ajenas al personal, tales como contratistas, estén trabajando en el edificio. Asegúrese de que haya un conocimiento cabal de su ubicación exacta en todo momento, y de cualquier equipo potencialmente peligroso que puedan estar usando.

Asegúrese de que se lleven registros de todos los incidentes de seguridad de tal manera que se puedan detectar patrones para posteriormente recomendar mejoras.

Si el edificio está ubicado en un área propensa a conflictos armados, considere unirse a otras instituciones culturales para presionar al gobierno nacional de su país para crear un Comité Nacional del Escudo Azul.³

Todos los sistemas mecánicos/electrónicos instalados para algunos de los fines anteriormente mencionados deben funcionar 24 horas al día, 7 días a la semana, 52 semanas al año y deben ser probados y recibir mantenimiento periódicamente.

También se deben poder escuchar; por ejemplo, deben estar conectados para sonar en la estación policía o de bomberos locales, o en las casas del personal de las instituciones durante las horas en que el edificio se encuentra cerrado.

4. *Sistemas de almacenamiento:* Almacene todos los materiales por lo menos a 150 mm por encima del nivel del piso para retardar los efectos de las inundaciones. Evite en lo posible colocar las cosas directamente sobre el piso.

Considere las ventajas y desventajas relativas de la estantería de madera (que se quema en el sitio mientras mantiene adentro su contenido, y es objeto del ataque de insectos en las zonas tropica-



³ Ver: <http://www.ifla.org/VI/4/admin/protect.htm>.



les) contra la estantería de metal (más fuerte pero que se deforman por el efecto del calor y descarga su contenido).

Coloque barreras para el agua (doseles, cubiertas, láminas de plástico) en la parte superior de los estantes. Use tantos sistemas de barrera como sea posible y asequible (por ejemplo cajas para documentos, gavetas para mapas, estampas y planos, gabinetes para archivar diapositivas, películas, fotografías, etc.) que brinden alguna protección contra el agua y el fuego y frenen su impacto. Asegúrese de que todos estos medios de almacenamiento tengan etiquetas externas “resistentes al agua”.

Considere el uso de cajas de seguridad a prueba de fuego para los materiales más valiosos, o por lo menos, el almacenamiento bajo llave.



5. Seguros: Disponga una póliza de seguros asequible para todos los ítems que cubren las compañías locales, por ejemplo: costos de mano de obra y equipos asociados con la respuesta a un siniestro, empleo de expertos para la recuperación y tratamientos de conservación, uso de instalaciones externas de congelación y secado, reparaciones de las estructuras del edificio, reemplazo de estanterías, equipos eléctricos, mobiliario, etc. Observe que en muchos países no se dispone de cobertura de seguros para el reemplazo de las existencias documentales.

6. Agua. Protección: Asegure el mantenimiento periódico de todos los sistemas de transporte de agua y la existencia de numerosas válvulas de control de flujo (llaves de paso); que la ubicación de las mismas sea ampliamente conocida por el personal. Instale grifos (en lavamanos, fregaderos) que se cierren automáticamente.

Considere cambiar el recorrido de los sistemas (por ejemplo las tuberías que pasan directamente por encima de las colecciones).

Realice mediciones periódicas de la humedad relativa dentro del edificio, especialmente en las áreas que se consideren vulnerables a la humedad, como los sótanos.

7. Fuego:

a) *Protección:* Realice la inspección y mantenimiento periódicos de los circuitos eléctricos y de todos los equipos eléctricos, y lleve registros detallados de todas las inspecciones y obras que se deriven de ellas.

Asegure que todos los equipos tales como computadoras, fotocopadoras, etc., estén aislados de las áreas de depósito de documentos y que queden apagados durante la noche, preferiblemente de manera automática. Prohíba el uso de equipos eléctricos personales sin supervisión, tales como las cafeteras eléctricas.

Considere la instalación de tantas puertas y barreras contra incendio como sea posible para aislar el fuego y frenar su propagación, además de la instalación de circuitos eléctricos locales para cada sala o área de depósito que pueda ser aislada.

Si aún no se están aplicando normas que prohíban fumar al personal y a los usuarios, establézcalas y hágalas cumplir.

Asegure la adecuada supervisión de todos los contratistas y del personal de mantenimiento, especialmente si utilizan equipos de soldadura, sopletes, etc.

b. *Detección:* Considere la instalación de sistemas de detección que disparen una alarma automática. Si los instala, prefiera los de detección de humo a los de calor o llama, ya que son más sensibles a la combustión de los documentos.

c. *Extinción:*

Considere la instalación de sistemas automáticos de extinción de incendios: Sistemas de extinción por agua y sistemas gaseosos (adecuados para áreas pequeñas o confinadas: ocasionan menos daños que los equipos por agua, por ejemplo a las computadoras, pero se requiere el respaldo de sistemas de extinción por agua para áreas más amplias). Revise cuáles son los químicos que están permitidos en esos sistemas de conformidad con las disposiciones de salud y seguridad locales. El más usual es el dióxido de carbono (CO₂).

Recuerde que con mucha frecuencia un sistema de alta tecnología puede ser equivalente a baja disponibilidad, debido a problemas de conexiones eléctricas defectuosas y a la falta de buenos servicios locales de mantenimiento. Las opciones manuales de baldes de agua y extintores de incendio que funcionen bien son preferibles a un sistema automático que no sea confiable.



En muchos países todavía continúa el debate sobre la conveniencia de los sistemas de extinción por agua, debido a la introducción deliberada de ésta en los documentos.



Sistemas automáticos:

- Considere las ventajas y desventajas de los sistemas de “rocío” (potencialmente menos dañinos para los materiales) contra los sistemas por “agua” (cuyo efecto es más rápido).
- Considere las ventajas y desventajas de los sistemas de rociadores de “tubo mojado” (los tubos del sistema siempre están llenos de agua, permitiendo tiempos de reacción rápidos), contra los sistemas de rociadores de “tubo seco” (el agua sólo entra en las tuberías cuando se activa el sistema de alarma. Esto significa tiempos de reacción más lentos, pero son menos propensos a daño accidental por fugas).
- Prefiera los cabezales de rociadores de “respuesta local” para dirigirlos a los puntos donde se origina el fuego y reducir el daño por agua en cualquier otra parte debido a la presencia de demasiados cabezales de rociadores abiertos a la vez innecesariamente.
- Si se instalan o ya están en funcionamiento sistemas de extinción de incendios, solicite la asesoría periódica de expertos para determinar si éstos todavía son adecuados: este campo avanza rápidamente (observe por ejemplo la creación de sistemas de ventilación de aire hio-pórico).

Asegúrese de que haya extintores portátiles en los “puntos de emergencia contra incendios” en todo el edificio, claramente identificados. En cada punto de emergencia contra incendio debe haber tanto extintores de agua como de dióxido de carbono (CO₂). En los incendios de origen eléctrico solamente deben usarse extintores de dióxido de carbono.

Todos los extintores deben ser probados periódicamente, recargados y colocados de nuevo en su lugar.

Todo el personal debe recibir capacitación obligatoria periódica en el uso de extintores. Asegúrese de que haya un acceso fácil y bien señalizado a las mangueras o reguladores de agua (tomas de agua) a los que se conectan las mangueras. 

Muchas instituciones no cuentan con los recursos humanos y financieros necesarios para poner en práctica un programa completo de prevención y protección, por ello es necesario establecer prioridades, por ejemplo áreas con las colecciones más importantes o vulnerables.

Zacatecas fue sede de la inauguración del programa nacional Mis Vacaciones en la Biblioteca 2017

Beatriz Palacios

El pasado 24 de julio se llevó a cabo en la ciudad de Zacatecas la inauguración a nivel nacional de Mis Vacaciones en la Biblioteca. Las actividades de este programa, que se extenderán hasta el 18 de agosto, se realizan en los recintos bibliotecarios de las 32 entidades federativas, con una participación esperada de 5 millones y medio de niños, jóvenes y padres de familia en todo el país, a través de diversos talleres de animación y fomento de la lectura.

Con más de tres décadas de existencia, este programa, público y gratuito, impulsado por la Secretaría de Cultura del gobierno federal, con el apoyo de los gobiernos estatales y municipales, es uno de los más esperados por los usuarios de las bibliotecas públicas, ya que constituye una opción formativa y recreativa especialmente para los niños y jóvenes, pero también para los adultos, que asisten durante el periodo vacacional de verano a los más de 7,400 recintos que integran la Red Nacional de Bibliotecas Públicas.

Al acto inaugural de Mis Vacaciones en la Biblioteca 2017, realizado en la Plazuela Miguel Auza de la capital zacatecana, asistieron el Subsecretario de Diversidad Cultural y Fomento a la Lectura de la Secretaría de Cultura, Jorge Gutiérrez Vázquez, en representación de la titular de la dependencia, María Cristina García Cepeda, y el Gobernador del estado de Zacatecas, Alejandro Tello Cristerna, quienes realizaron un recorrido por los talleres instalados, que atendieron a cerca de 600 personas, entre niños, jóvenes y adultos, con la participación de bibliotecarios de los municipios Zacatecas, Guadalupe, Vetagrande, Trancoso, Pánuco, Morelos, Calera y Jalpa. Asimismo, en el evento se contó con la presencia de Jorge von Ziegler, Director General de Bibliotecas de la Secretaría de Cultura; Gema Alejandrina Mercado Sánchez, Secretaria de Educación de Zacatecas; Alfonso Vázquez Sosa, Director del Instituto Zacatecano de





Talleres instalados en la Plazuela Miguel Auza.

Cultura “Ramón López Velarde”, y Simitrio Quezada, Coordinador Estatal de Bibliotecas, entre otros funcionarios estatales y federales.

En su intervención, Jorge Gutiérrez Vázquez señaló que “Cultura, un derecho con libertad” es uno de los principales ejes de trabajo de la Secretaría de Cultura, el cual tiene entre sus objetivos “buscar que todos demos al libro y la lectura un lugar relevante en nuestras vidas y, especialmente, que existan muchas opciones de participación para niñas, niños y jóvenes en el escenario cultural. Por eso creemos que es muy importante este programa, Mis Vacaciones en la Biblioteca, que se realiza en los espacios bibliotecarios de todo el país”. Asimismo, reconoció el trabajo del gobierno de Zacatecas en favor de las bibliotecas y el fomento a la lectura, y afirmó que una de las principales formas de hacer efectivo el derecho al acceso a la cultura que todos tenemos, es por medio de la lectura, “por lo que es una tarea que nos convoca a todos y en la que, estamos convencidos, obtendremos los mejores frutos”.

Por su parte, Alejandro Tello Cristerna reafirmó su compromiso con la educación, como una de las principales vías para lograr cambios sustanciales en el país, y con las bibliotecas, ya que en ellas se genera “aprendizaje e interlocución social, se refuerzan los valores que recibimos en la casa y en la escuela, además de ser espacios de convivencia que podemos disfrutar personas de todas las edades, por lo que es importante mejorar su infraestructura, diversificar sus servicios y actualizar los acervos”. Añadió que este año más de 4,000 niños zacatecanos serán beneficiados con las actividades que incluye el programa Mis Vacaciones en la Biblioteca, el cual “contribuye al propósito que todos estamos buscando: tener mejores mexicanos”.

En un tiempo concedido al esparcimiento, los asistentes a este programa de verano, podrán vivir la experiencia de leer, escribir y crear a partir





Acto inaugural de Mis Vacaciones en la Biblioteca.

de siete talleres que este año ha preparado la Dirección General de Bibliotecas con base en el tema general “Travesía literaria”: *Gulliver: Turista fantástico*; *SoñArte: Una travesía onírica*; *El universo expansivo de Isaac Asimov*; *Leer... tu deporte favorito*; *Drácula*; *Ecotúnmismo: turismo amigo*; y *Cuando sale la luna: recordando el México de ayer*, a través de los cuales se aborda la obra de autores como Juan Rulfo, Isaac Asimov, Jonathan Swift, Bram Stoker, además del trabajo del cineasta Ismael Rodríguez y un acercamiento al arte y literatura surrealistas, así como actividades encaminadas a crear en la niñez una necesaria conciencia ecológica y de respeto al medio ambiente.

Adicionalmente, la Red de Bibliotecas Públicas de Zacatecas elaboró los talleres *Detrás de la puerta*, para pequeños de 4 a 6 años; *Y mi vida con la ola*, *El gran gigante bonachón* y *No hice mi tarea*, para niños de 7 a 9 años, y para los de 8 a 12 años, *Arteterapia*, así como *Entre puntada y puntada la lectura es comentada*, dirigido a mujeres adultas.

Con 240 bibliotecas públicas en 58 municipios, Zacatecas es por primera ocasión sede del lanzamiento simbólico de este programa nacional —que se ha convertido a lo largo de los años en uno de los más exitosos en el ámbito del fomento a la lectura—, como un estímulo a los proyectos que la Coordinación de la Red Estatal de Bibliotecas Públicas ha venido promoviendo en la presente administración, con la visión de dinamizar y mejorar los servicios bibliotecarios, y que ha dado sus primeros frutos por medio del Programa Estatal de Instauración de Ludotecas Regionales, una de las cuales se encuentra en la Biblioteca Central “Mauricio Magdaleno”.

Además de ser un espacio alternativo para el uso creativo del tiempo libre durante el periodo vacacional de verano, Mis Vacaciones en la Biblioteca es también una oportunidad para que los niños y jóvenes se conviertan en usuarios frecuentes de las bibliotecas públicas y las conciben como espacios vivos y puertas de acceso a la cultura, la información y el conocimiento. 📖

TREN BIBLIOTECA EN NUEVA YORK

Subway Library o Biblioteca del Metro es una iniciativa que forma parte de un proyecto que, durante seis semanas, ofrecerá gratuitamente cientos de libros en formato electrónico para los pasajeros del Metro en la Ciudad de Nueva York. La coordinadora de dicho evento es una agencia de transporte cuyo trabajo fue remodelar un tren del Metro para que se parezca lo más posible al interior de la sala de lectura de la Biblioteca Pública de esa ciudad. De acuerdo con información de *El Universal* “un vocero de la autoridad del transporte público MTA, Kevin Ortiz, dijo al diario *New York Post* que el tren biblioteca recorrerá dos rutas del Metro: las líneas E y F que recorren Brooklyn, Manhattan y Queens”. Según el presidente de la biblioteca, Tony Marx, esta actividad “anima a la lectura y curiosidad”. En este proyecto participan otras bibliotecas públicas de Queens y Brooklyn. Por su parte, Lynn Lobash, gerente de servicios de lectores de la Biblioteca Pública de Nueva York, declaró que “solía pasar que estuvieras ‘desconectado’ en el Metro, y aunque puedes conectarte a la red inalámbrica, ahora también tendrás la sensación de estar desconectado al leer libros”.

Seminario “Hacia una cultura de paz: la palabra, la cultura y las expresiones artísticas”

Cuando se vive en una cultura de paz, señala Luz María Chapela, “las personas y los grupos, tanto como los gobiernos y las instituciones, logran ser cada día mejores y consiguen organizar sus recursos (económicos, ecológicos, políticos y culturales) de la mejor manera, para alcanzar, con lo menos, los máximos logros posibles. Además, la construcción de la paz convoca a personas, grupos e instituciones a dialogar y reflexionar de manera conjunta para evaluar su realidad y diseñar proyectos compartidos que disminuyan la violencia...”

Con esta perspectiva, el Fondo de Cultura Económica (FCE), la Secretaría de Cultura a través de sus Direcciones Generales de Bibliotecas y de Publicaciones, y la Secretaría de Cultura de la Ciudad de México han sumado esfuerzos para llevar a cabo proyectos que contribuyan a lograr, por medio del arte y la cultura, una sociedad más justa, pacífica e inclusiva, tal como lo recomienda la Organización de las Naciones Unidas en los Objetivos de Desarrollo Sostenible que forman parte de la Agenda 2030, a la que nuestro país recientemente se adhirió.

De esta forma, durante el mes de julio se llevó a cabo en la Biblioteca de México el Seminario “Hacia una cultura de paz: la palabra, la cultura y las expresiones artísticas” —con una segunda edición en septiembre próximo—, en el cual participaron una treintena de bibliotecarios y mediadores de lectura, quienes tuvieron la oportunidad de conocer y capacitarse a lo largo de cuatro módulos con un total de 64 horas, en



Ilustración de Lourdes Domínguez.

el Modelo de gestión para una cultura de paz concebido por el FCE, que tiene como ejes la palabra, la lectura y la escritura, además de una multiplicidad de temas que van desde la memoria e identidad comunitaria, la literatura como ejercicio de conciencia e imaginación, la creatividad y la expresión artística interdisciplinaria, la empatía y la escucha, hasta la participación cooperativa y la negociación y cómo realizar un diagnóstico participativo comunitario, todos ellos recursos para la construcción de una cultura de paz.

Este Seminario se inscribe también en el programa estratégico *Cultura de paz, palabra y memoria*, que es



Bibliotecarios y mediadores de lectura participaron en el Seminario.

una de las propuestas centrales del Programa de Fomento para el Libro y la Lectura 2016-2018 del gobierno federal, el cual pretende detonar y desarrollar una sensibilidad basada en la “cultura de paz” en zonas violentadas del país. A través de un doble propósito, el programa plantea la recuperación del tejido social y el posicionamiento del valor de la cultura escrita y lectora para promover *comunidades resilientes*, esto es, colectividades que, a través de un proceso gradual, sean capaces de reconocerse con una historia compartida e identificar las necesidades y recursos que poseen para ayudarse a sí mismas desde sus propias realidades.

El programa se sustenta en el Modelo de cultura de paz publicado por el FCE, a partir de la experiencia de la creación de su Centro Cultural “La Estación” en Apatzingán, Michoacán. Tres ejes estructuran el modelo: la colaboración de los tres órdenes de gobierno, la participación ciudadana y la orientación hacia una cultura de paz.

El propósito es que a esta sinergia se incorporen gestores culturales locales que trabajan en estas zonas, entendido su perfil como *mediadores* entre la creación, la participación y la expresión cultural. Por añadidura, se

les involucrará en una estrategia social correspondiente a las necesidades específicas de cada población y territorio. Esto hará que, en los ámbitos de violencia social, se fortalezcan procesos culturales comunitarios que susciten la creación, transmisión y discusión de valores e ideas en torno a la cultura de paz, la formación lectora y la creatividad artística.

Para ello, se busca que los ciudadanos que fomentan la lectura en su comunidad, o potencialmente puedan hacerlo, tengan la oportunidad de conocer esta nueva perspectiva con base en las nociones de cultura de paz, palabra, memoria y comunidad, por medio de la capacitación impartida por expertos que han tenido una incidencia crucial en la construcción y diseño del Modelo de cultura de paz del FCE.

La visión es que se replique en las comunidades, especialmente las que han sido violentadas, se tome conciencia sobre la realidad del país y se conozcan rutas posibles para solventar las adversidades, además de generar la colaboración de los tres niveles de gobierno con organismos no gubernamentales como universidades, asociaciones civiles, fundaciones, colectivos, entendiendo que la construcción de la paz corresponde a todos. 📖

Primer Encuentro de Lectores en la Ciudad de México

César Correa Enríquez



Participación de Juan Villoro en el Encuentro.

Con una conferencia inaugural donde resaltó la importancia que tiene la lectura como formadora de mejores seres humanos, Juan Villoro abrió los trabajos del Primer Encuentro de Lectores en la Ciudad de México, que organizó la Secretaría de Cultura federal por medio del Programa Nacional Salas de Lectura y la Secretaría de Cultura de la Ciudad de México a través del Programa Libro Club, y que se realizó en las instalaciones de la Biblioteca de México los días 13 y 14 de mayo.

El escritor destacó el apoyo que a esos encuentros da el Fondo Especial de Fomento a la Lectura, administrado por la Secretaría de Cultura federal, porque motiva a la reflexión en torno a la diversidad de públicos lectores y celebra el acto de leer como un derecho cultural y como mecanismo para restablecer el tejido social.

Dijo que la lectura no se debe imponer sino contagiar y no se debe tratar como una obligación porque los libros no son un objeto utilitario. De lo que se requiere, agregó, es de “grandes intercesores que le hagan ver a la gente que la literatura no es sólo la reserva de lo útil, sino que la literatura es una forma de felicidad”.

Ante más de 380 responsables de Libro Club, alrededor de 100 mediadores de Salas de Lectura y decenas de lectores en general, que se congregaron en el Patio “Octavio Paz” de la Biblioteca de México, el también dramaturgo destacó que la literatura se escribe en soledad y se lee casi siempre en soledad, “pero la lectura permite el vínculo con los otros, con los demás. Es formadora de mejores seres humanos”.

Durante los dos días del evento hubo conferencias y charlas abiertas al público, donde participaron también Julieta Fierro, Benito Taibo, José Gordon y Daniel Goldin, entre otros 13 invitados de diversos estados de la República y uno internacional, Jorge Melguizo, quien compartió la manera en que la lectura ha contribuido a la transformación social en Medellín, Colombia.



El Encuentro, realizado en la Biblioteca de México, incluyó charlas y conferencias.

En este Primer Encuentro de Lectores en la Ciudad de México, 50 mediadores de Salas de Lectura y de Libro Club recibieron los reconocimientos que acreditan su participación en los diplomados Profesionalización de procesos lectores y Acompañamiento y mediación de procesos lectores, que avalan la Universidad Autónoma Metropolitana, plantel Xochimilco y la Dirección General de Publicaciones de la Secretaría de Cultura federal.

El Foro “Antonieta Rivas Mercado” de la Biblioteca de México, sirvió como escenario para que tres generaciones de estudiantes universitarios, docentes, profesionales y personas de la sociedad civil, fueran reconocidas por las diversas actividades que ejercen ligadas con el fomento a la lectura y el libro.

Angélica Vázquez del Mercado, directora general adjunta de Fomento a la Lectura y el Libro de la Secretaría de Cultura destacó la importancia del encuentro como una oportunidad de vinculación comunitaria y construcción del cambio social, tan urgente en estos momentos en el mundo, y se congratuló de que los mediadores de lectura y los responsables de Libro Club conformen una comunidad de ciudadanos que dan ejemplo y esperanza de que se puede hacer mucho por el país con algo tan sencillo como es la lectura, asegurando que más que formar lectores forman comunidades.

En su intervención, la coordinadora de Vinculación Cultural Comunitaria de la Secretaría de Cultura de la Ciudad de México, Déborah

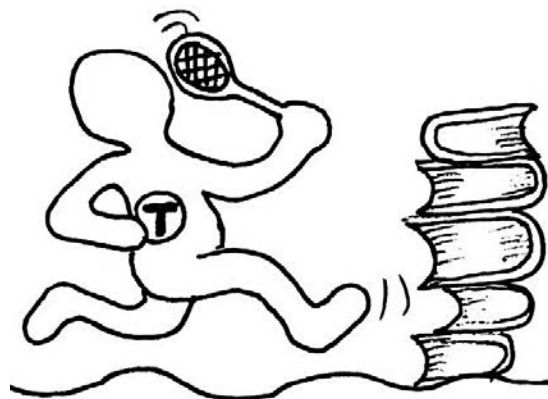


Ilustración de Lourdes Domínguez.

BIBLIOTECA DEL TRINITY COLLEGE

En todo el mundo existen miles de bibliotecas que fueron creadas para resguardar tesoros escondidos, muchos de ellos de inimaginable valor. Una de estas bibliotecas de grandes estanterías de madera se ubica en Irlanda y se llama Biblioteca del Trinity College. Fundada en 1594, actualmente alberga más de cuatro millones de libros y posee una excelente colección de manuscritos antiguos del país. Grandes estatuas de protagonistas como Isaac Newton, Francis Bacon, Aristóteles y Sócrates, entre otros reconocidos personajes, custodian este hermoso recinto. De entre la vieja biblioteca, (otra sección de la misma biblioteca), existen 200 mil libros antiguos, pero figura el *Libro de Kells*, considerado una gran joya que se escribió en el siglo IX por monjes celtas, y que contiene un texto de los cuatro evangelios escritos en latín con una hermosa caligrafía ornamentada, realizada con coloridos pigmentos. Otros documentos que resguardan los estantes son una docena de copias de la Proclamación de la República de Irlanda en 1916, que fue leído por Patrick Pearse fuera de la Oficina General de Correos el 24 de abril de 1916. Cabe señalar que la biblioteca forma parte de la hermosa Universidad Trinity College de Irlanda y fue fundada por la Reyna Isabel I en el año de 1592.



Chenillo Alazraki, dijo que el encuentro entre el Programa Nacional Salas de Lectura (PNSL) y Libro Club, es una fiesta que desde hace tiempo se quería organizar. Es necesario recordar que el PNSL se fundó en 1995 y en la actualidad cuenta con 3 mil 400 mediadores en todo el país y 100 en la Ciudad de México, única entidad en la que conviven con otros promotores.

En representación de los mediadores, Pedro Ángel Ramírez Quintana, alumno de uno de los diplomados, explicó que en las salas de lectura se busca “tener, fijar y abrir espacios para el encuentro lector, un lugar para hacer rituales con libros, con uso de leyendas, cuentos, biografías, anécdotas, poemas, ensayos, con el ingrediente principal de que dos o más humanos se reúnan con el único objetivo de leer”.

Durante los dos días de jornada del Primer Encuentro de Lectores en la Ciudad de México, se realizaron 15 conferencias y 11 charlas abiertas a todo el público, así como 13 talleres para responsables de Libro Club y mediadores de Salas de Lectura. Participaron, además, organizaciones y proyectos independientes dedicados al fomento de la lectura, quienes atienden diversos segmentos de la población desde distintos enfoques, con lo que contribuyen a la creación y el fortalecimiento de una cultura de paz.

Entre las instituciones y organizaciones que participaron se encuentran la Secretaría de Cultura federal, por medio del Programa Nacional Salas de Lectura; la Secretaría de Cultura de la Ciudad de México, a través del programa Libro Club; Biblioteca de México, Fondo de Cultura Económica, Programa Universitario de Fomento a la Lectura Universo de Letras, de la UNAM; Instituto de la Juventud de la Ciudad de México; IBBY México/A leer; Brigada “Para Leer en Libertad”; Fundación Alumnos 47; LEA. Pabellón de Lectura en el Parque México; Revista *Mi valedor* y Club de Lectura Las Aureolas. 📖

Leonora, la que no era musa

Gabriel Weisz*

La pregunta es por qué Leonora rechaza la identidad de la musa con la que algunos han querido definirla. ¿Qué es una musa? ¿Y cómo la concebían los surrealistas? ¿Por qué fue que Leonora se imaginó una musa? ¿Cómo logró imaginarla?

La musa nos hace recordar esos aspectos de vulnerabilidad y debilidad que suceden cuando la mujer se torna en fuente para la inspiración de un artista. La idea de la musa está rodeada de convenciones.

Pero pongámonos a reflexionar cómo la musa exige una identidad que depende de lo que el artista masculino espera de ella con esa debilidad y vulnerabilidad que siempre debe expresar. Todo esto significa que la figura ideal femenina es creada por otro. Donde el creador masculino se reconoce por el papel activo que desempeña, mientras que la musa es una materia para ser moldeada. La historia de la musa puede contarse como si fuera una ciudad que está allí para ser colonizada por el artista masculino. Esta propuesta de una mujer ideal le sirve al pintor, escultor, poeta y otros para confiar sus posibilidades creativas en esa mujer inventada. Consideramos a la musa como un símbolo con poderes mágicos que puedan invocar la inspiración. Queda claro que la musa se asocia a lo que una



Aspectos de la exposición dedicada a Leonora Carrington.

mentalidad masculina considera que debe ser el papel pasivo de la mujer en muchos otros contextos.

El surrealismo puso en duda todas estas ideas sobre la musa porque la manera en que se definía este movimiento era la oposición a convenciones estéticas y esto incluía todos los contextos políticos que se encuentran en las artes. Este ambiente contagia a Leonora, quien descubre todo un terreno de experimentación en la rebeldía surrealista. Pero ya que en ella encuentran eco estas ideas, Leonora se torna en experimentadora de su propia existencia. ¿Qué acontece luego? En ella ocurre una rebelión radical contra toda una cultura que exigía

* Intervención del autor en la clausura de la exposición *100 años de una artista: Leonora Carrington*, que se llevó a cabo el domingo 9 de julio del 2017 en el Patio de los Escritores de la Biblioteca de México.



Esculturas y piezas bibliográficas integraron la muestra.

una conducta particular en las mujeres. Asimismo, ella entiende repentinamente que todo lo aprendido en el arte y lo que debía ser según las convenciones de la época ya no tenía validez. La comodidad burguesa debe hacerse a un lado para que el arte pueda respirar fuera de estas convenciones y reglas.

Esa burguesía crea una mitología de la realidad y es ésta la que el surrealismo rechaza. Leonora, a su vez, derriba los muros imaginarios que su propia familia ha levantado alrededor suyo. Debe abandonar ese mundo claustrofóbico de encierro y reglas. La mitología de la realidad burguesa debe ceder ante el embate de los sueños, esa realidad es desplazada por la realidad poética, mediante las ensoñaciones diurnas. La constipada mitología burguesa que ha fabricado su realidad para instalar un sistema político no sólo en la familia sino también en las artes se desploma frente al universo poético que de pronto es liberado como una fiera indómita en los terrenos de lo cotidiano.

Tanto en su pintura como en su literatura, Leonora abre la compuerta de un diluvio visionario que define al mundo por sus valores poéticos y no pragmáticos. Si la historia de todo un sistema político, económico y cultural se basa en las maniobras que usa para definir la realidad, el Surrealismo atenta directamente contra todo ese sistema que todos padecemos y conocemos aún hoy en día.

Observamos cómo la musa surrealista toma la forma de otra construcción simbólica de la mujer. La inspiración de poetas y pintores gravita en torno a una mujer emblemática. Ella es quien habita los sueños. Sin embargo, no olvidemos que el arte tradicional construyó toda una simbología en torno a figuras emblemáticas de la mujer. Contra estas representaciones se van juntando los cuadros, esculturas, literatura y arte en general del Surrealismo. Si la musa es esa mujer emblemática deberá redefinirse por el surrealismo, porque finalmente representa una búsqueda por una mujer interna que se revela en los dominios del sueño.

En el relato de Leonora “Pigeon Fly!” (“¡Pichón vuela!”), un hombre llamado

Airlines-Drues porta una enorme peluca con rizos negros que llegan al suelo, ha contratado la presencia de una pintora. El hombre de la peluca le pide a la artista que realice un retrato del cadáver de su mujer. La pintora descubre que el rostro que ha pintado es el suyo, ella encuentra un diario de la difunta, quien escribe que al asomarse al espejo nota que su rostro se torna cada vez más tenue. La historia concluye con la inexplicable desaparición del retrato de la mujer muerta. La pintora nos comunica de modo enigmático que no se atreve a mirarse al espejo por temor a descubrir que su propio rostro también desapareció.

Leonora alguna vez expresó: “No tuve tiempo de ser la musa de nadie... Estaba demasiado ocupada rebelándome contra mi familia y aprendiendo a ser una artista”.

Nos queda clara la posición de Leonora frente a la idea de la musa. Sin embargo, en el fragmento del cuento escrito entre 1937 y 1946, Leonora construye en su imaginación un doble entre su propia imagen como pintora y en su propia semejanza con la mujer difunta del relato. Aquí está su musa que se moldea, no por las demandas de un artista masculino, sino por las demandas poéticas que la mujer ficticia de su relato le plantea a la pintora Leonora del relato y a la artista que fue Leonora. Sabía bien que nadie más que ella misma debía construirse como artista; la musa de sí misma. 

Otorgan al poeta mexicano Eduardo Lizalde el Premio Carlos Fuentes

Adriana Mira Correa

Durante una ceremonia realizada en Los Pinos el pasado mes de mayo, el poeta mexicano Eduardo Lizalde fue reconocido con el *Premio Internacional Carlos Fuentes a la Creación Literaria en el Idioma Español 2016*.

Este galardón se entrega de manera bienal el 11 de noviembre, día del nacimiento del escritor mexicano Carlos Fuentes, y distingue a importantes escritores cuya obra literaria en su totalidad o en su parte sustancial esté escrita en español y que hayan contribuido a enriquecer el patrimonio literario de la humanidad.

Lizalde se hizo acreedor a este premio por “ser el poeta vivo más importante en México y uno de los más notables de la lengua española”, y porque su obra *El tigre en la casa* “es uno de los libros más influyentes y vivos en sucesivas generaciones”, de acuerdo con el acta del jurado integrado por: Jaime Labastida, miembro de la Academia Mexicana de la Lengua; Juan Luis Cebrián, integrante de la Real Academia Española; y los escritores Roger Bartra y Vicente Quirarte, como representantes de los sectores académico y literario, por parte de la Secretaría de Cultura y la Universidad Nacional Autónoma de México, respectivamente. Cabe destacar que este reconocimiento se entrega por primera vez a un mexicano, después de haber sido otorgado al peruano Mario Vargas Llosa en 2012 y al nicaragüense Sergio Ramírez en 2014.

El presidente de México, Enrique Peña Nieto entregó el premio a Eduardo Lizalde, consistente en un diploma, una obra escultórica diseñada por el artista plástico Vicente Rojo y 250,000 dólares. Sobre el galardón, el mandatario del país expresó que “representa lo mejor de la conciencia crítica y de la literatura mexicana. Estamos obligados a trabajar para que su obra sea conocida y admirada por las nuevas generaciones de lectores”. También destacó que “su oficio demuestra que la creación literaria requiere de una entrega total. Los mexicanos nos sentimos profundamente orgullosos de usted y de su obra”.



Eduardo Lizalde.

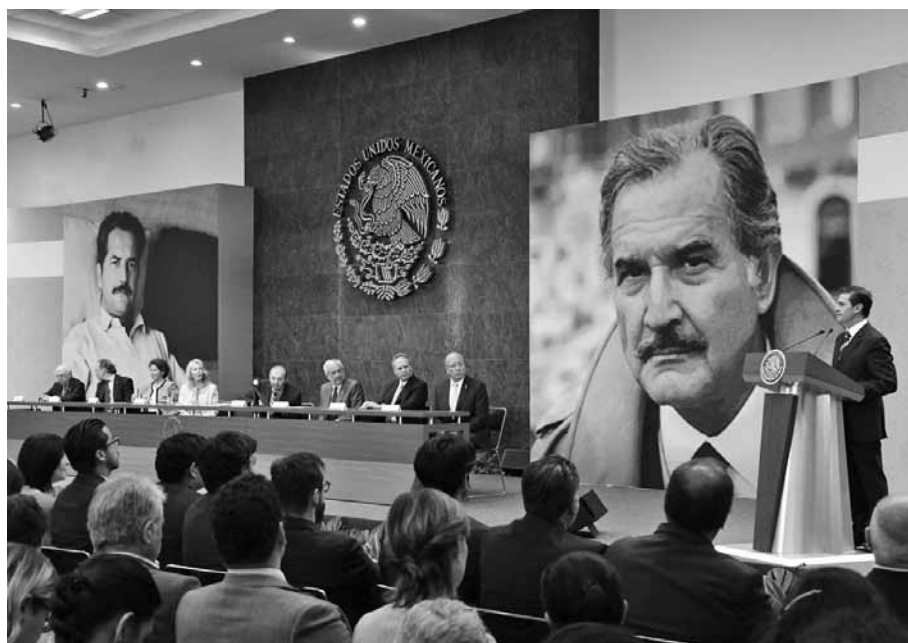
EN TEXAS DIGITALIZAN MANUSCRITOS MEXICANOS

Una colección de manuscritos mexicanos del siglo XVI al XX será digitalizada y permanecerá en la biblioteca de la Universidad de Texas en San Antonio (UTSA). Dichos manuscritos, que suman más de cinco mil 400 artículos, tratan diversos aspectos sobre la vida social, política y religiosa del centro de México y serán digitalizados, escaneados y catalogados, gracias a la donación de la organización “Los hijos de la República de Texas”. Una vez concluida su digitalización, los materiales podrán ser consultados por estudiosos de todo el mundo, a través de internet. Los manuscritos proporcionan información sobre quienes influyeron en el desarrollo del país, incluyendo reyes de España, dos emperadores de México, virreyes y presidentes mexicanos y estadounidenses, además de incluir artículos sobre registros financieros, correspondencia personal y de negocios, así como de censos y mapas. La colección lleva el nombre de Kathryn (Kate) Carlisle Stoner O’Connor, filántropa e historiadora, recordada por su papel en la restauración del Presidio de Nuestra Señora de Loreto, en Goliad, Texas.

En la ceremonia, llevada a cabo en el salón Adolfo López Mateos de la residencia oficial de Los Pinos, estuvo presente la secretaria de Cultura María Cristina García Cepeda, quien dijo sobre Lizalde que ha mostrado con su obra un “afán por hacer de la escritura un punto de encuentro entre el rigor y la innovación estética, su voz ha cruzado múltiples caminos manteniéndose fiel a sí misma y haciendo de su obra un fértil espacio personal e inconfundible, verso único de una poesía que resplandece con inteligencia y pasión”. También señaló que “leerlo es gozar y agradecer una obra en la que conviven la fascinación por la belleza, la luz y la mirada, ante la crudeza del mundo.”

El rector de la UNAM, Enrique Graue Wiechers, también presente en el evento, mencionó que con este premio, “que fortalece la expresión literaria de la lengua hispana que nos hermana y nos da identidad”, se espera que “los lectores se acerquen más a la literatura y en particular a la poesía de Eduardo Lizalde, porque en nuestro mundo actual donde parece cobrar fuerza el dogmatismo, el fanatismo y la cerrazón ideológica, es muy importante reconocer la voluntad, la pluralidad y la tolerancia a la que lleva la poesía”. Apuntó que quizá es por ello que Lizalde quien, en palabras del propio Octavio Paz, es un hombre que ha cambiado el paisaje poético, en algún momento describe a la poesía como la potencia impredecible.

Durante su intervención, Eduardo Lizalde agradeció la distinción y recordó cómo lo deslumbró Carlos Fuentes con dos de sus obras más representativas: *La región más transparente* y *Terra Nostra*. Esta última la describió como “uno de los grandes monumentos de la lengua escrita en nuestro idioma, un enorme poema en prosa”.



Ceremonia de entrega del Premio.



El presidente de la República hace entrega del galardón.

El *Premio Internacional Carlos Fuentes a la Creación Literaria en el Idioma Español 2016*, se suma a diversos galardones recibidos con anterioridad por Eduardo Lizalde, actual director de la Biblioteca de México, como el Premio Xavier Villaurrutia 1970 por *El tigre en la casa*; Premio Nacional de Poesía Aguascalientes 1974 por *La zorra enferma*; Premio Nacional de Lingüística y Literatura 1988; Premio Iberoamericano Ramón López Velarde 2002; Premio Internacional de Poesía Jaime Sabines-Gatien Lapointe 2005; Premio San Luis al mérito literario 2009; Medalla de Oro de Bellas Artes en reconocimiento a su trayectoria, 2009, y X Premio Internacional de Poesía Ciudad de Granada Federico García Lorca 2013.

Lizalde también es Creador Emérito del Sistema Nacional de Creadores de Arte del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes desde 1994 y fue nombrado miembro de número de la Academia Mexicana de la Lengua en 2006.

De su ejercicio literario de más de cinco décadas destaca la poesía, pero ha transitado por otros géneros como la novela, el ensayo, el cuento y también la traducción de poesía. Entre sus obras, destacan en cuento: *La cámara*; en novela: *Siglo de un día*; en ensayo: *Luis Buñuel, odisea del demolidor* y *Autobiografía de un fracaso: El poeticismo*; en poesía: *La mala hora*, *Odesa y Cananea*, *Cada cosa es Babel*, *El tigre en la casa*, *La zorra enferma*, *Caza mayor*, *Memoria del tigre*, *Antología impersonal*, *Otros tigres*, entre varias más.

En la ceremonia de premiación estuvieron presentes también Silvia Lemus, viuda de Carlos Fuentes; Jaime Labastida Ochoa, presidente del jurado y director de la Academia Mexicana de la Lengua; Vicente Quirarte, miembro de la Academia Mexicana de la Lengua; el diputado Santiago Taboada Cortina, presidente de la Comisión de Cultura y Cinematografía en la Cámara de Diputados; el senador Gerardo Sánchez García, presidente de la Comisión de Cultura del Senado, y diversos miembros de la comunidad intelectual, artística y cultural de México. 📖

BIBLIOTECA DE LA UNAM LANZA CAMPAÑA PARA LEER

Recientemente la biblioteca de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), dio a conocer la campaña #365librosen365días, con la premisa "Somos lector@s en extinción y queremos que puedas decir orgullosamente ##Yoleomás", la cual pretende compartir al público en general, a lo largo de este año, 365 libros de descarga totalmente legal y, sobre todo, de manera gratuita por medio de redes sociales. Por esta razón se han dado a conocer 200 textos digitalizados de diversos autores importantes y obras conocidas no solamente a nivel regional sino también global. De esta manera la UNAM, busca ahora que la mayoría del público lea al dar a conocer dicha campaña. De entre la diversidad de libros que la biblioteca de la UNAM ha liberado y que el público podrá encontrar en inglés, español y francés, están: *Poemas de Edgar Allan Poe*; *Tom Sawyer*, de Mark Twain; *De la Tierra a la Luna*, de Julio Verne; *Antología de obras de Sor Juana Inés de la Cruz*; *Por el camino* de Swann, de Marcel Proust; *Siddharta*, de Hermann Hesse; *Algo sobre la muerte del Mayor Sabines*, de Jaime Sabines; *Cuentos célebres*, de León Tolstoi; *1969, 1980 y 1984*, cuentos cortos de Juan Villoro; *La máquina del tiempo*, de H. G. Wells, entre muchos más.

Biblioteca Constitucional

Patricia Galeana*

En cumplimiento con el programa aprobado por el Comité para la Conmemoración del Centenario de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, el Instituto Nacional de Estudios Históricos de las Revoluciones de México (INEHRM) creó la colección Biblioteca Constitucional. En ella se encuentran tanto las obras clásicas sobre la historia constitucional mexicana, como las nuevas aportaciones para su estudio, desde el punto de vista histórico y jurídico.

Reeditamos en primer lugar las fuentes primarias, iniciando con *Los grandes problemas nacionales*, de Andrés Molina Enríquez, publicado en 1909, fuente fundamental para la Ley Agraria de Carranza, redactada por Luis Cabrera, y para el artículo 27, redactado por Pastor Rouaix.

Asimismo, publicamos el volumen sobre *El triunfo del constitucionalismo*, en coedición con la Cámara de Diputados, que reúne la visión de nuestro tiempo sobre el proceso revolucionario. Y *México en 1917*, que agrupa textos de reflexión histórica sobre el contexto político, jurídico, económico, social y cultural en el que se dio el texto constitucional de 1917. Ambos elaborados por distinguidos especialistas.

Destaca la edición corregida de los debates del Constituyente, que había sido publicada hasta la fecha con errores tipográficos.¹ Continuamos con las obras



de los propios constituyentes, donde nos refieren cómo se construyó el texto constitucional: la de Pastor Rouaix, Félix F. Palavicini, Manuel Aguirre Berlanga, Juan de Dios Bojórquez y Jesús Romero Flores.²

Publicamos también la *Historia Gráfica del Congreso Constituyente, 1916-1917*, que es la edición completa del álbum que realizó el fotógrafo de Venustiano Carranza, José Mendoza, con los retratos de los constituyentes y escenas de los debates. Y elaboramos el *Diccionario biográfico de los diputados constituyentes de 1917*.

Sobre la ciudad de Querétaro, sede del Congreso Constituyente, publicamos la obra de Valentín F. Frías, *Efemérides queretanas de la época del carrancismo*.

* Secretaria Técnica del Comité para la Conmemoración del Centenario de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos.

¹ Reeditamos también la selección de 50 discursos doctrinales en el Congreso Constituyente de la Revolución Mexicana, 1916-1917.

² Asimismo, reeditamos *Historia del Congreso Constituyente de 1916-1917*, de Gabriel Ferrer Mendiola.

Quien fuera testigo presencial de los hechos narra la vida cotidiana de la ciudad durante los últimos días de los trabajos del Constituyente y todo el año de 1918, cuando la ciudad resintió la terrible epidemia de influenza española que diezmó a la población. Así como *Querétaro de la Constitución*. Constitución de Querétaro, de los cronistas y constitucionalistas José Guadalupe Ramírez Álvarez y Andrés Garrido Alvarado del Toral.

La Biblioteca Constitucional contiene series diversas para acotar campos de estudio y de enfoque. La serie México y la Constitución de 1917, en 10 volúmenes; la serie Revolución y Constitución en las entidades federativas, en 32 volúmenes; la de Grandes Temas Constitucionales, en 11; la de Nuestros Derechos, en 22 volúmenes, así como Cartas de derechos constitucionales, en 6, y la de Biografías para niños.

La serie México y la Constitución de 1917, coeditada con el Senado de la República y el Instituto de Investigaciones Jurídicas de la UNAM, contiene las aportaciones de notables juristas e historiadores que tratan el marco internacional y nacional de nuestro país en el proceso de gestación de la Carta Magna, así como su impacto en todos los órdenes de la vida nacional.

La serie Revolución y Constitución en las entidades federativas fue coeditada con la Secretaría de Gobernación y con el Instituto de Investigaciones Jurídicas de la UNAM. En ella se incluye la legislación preconstitucional y la Constitución federal, para mostrar la adecuación que hizo cada legislatura de las entidades federativas a sus constituciones locales, para que fueran acordes con la general de la República.

Con la colaboración del Instituto de Investigaciones Jurídicas y el apoyo de la Secretaría de Gobernación editamos la serie Grandes Temas Constitucionales, en la que destacados especialistas aportan su interpretación sobre las diversas materias contenidas en la Constitución, tanto en su parte dogmática, sobre los derechos fundamentales, como en su parte orgánica, sobre la distribución de las funciones en el Estado mexicano.

También con la colaboración del Instituto de Investigaciones Jurídicas de la UNAM se actualizó y enriqueció la serie Nuestros Derechos, que busca poner al alcance de los diferentes sectores de la población el conocimiento de nuestra Carta Magna, de sus dere-



chos y obligaciones. Hasta enero de 2017, hemos publicado 22 títulos en esta serie.

Con la Comisión Nacional de Derechos Humanos (CNDH) publicamos la serie Cartas de derechos constitucionales sobre los derechos humanos y sociales.

Un tema poco trabajado aún, pero fundamental para la historia integral de nuestro país, es la lucha de las mujeres por incorporar en el texto constitucional sus derechos políticos. *Mujeres y Constitución: de Hermila Galindo a Griselda Álvarez*, reúne las semblanzas biográficas de las protagonistas de esta lucha, desde el proceso constitucional hasta el tránsito del voto al ejercicio del poder.

En el rubro biográfico destaca la obra sobre el constituyente Rafael Martínez de Escobar, escrita por su nieto y su bisnieta, así como la *Influencia de la masonería en la Constitución de 1917*, que da cuenta de la vida de los constituyentes masones, tanto renovadores, como Luis Manuel Rojas, como jacobinos, como Francisco J. Múgica, Heriberto Jara y Esteban Baca Calderón, entre otros.

Una serie que se continuará ampliando es la de Biografías para niños, con las vidas de constituyentes notables, como Pastor Rouaix, Alfonso Cravioto, Francisco J. Múgica y Héctor Victoria, entre otros.

El INEHRM hace patente su reconocimiento a los autores cuyas obras enriquecen la historiografía constitucional de México, su conocimiento es esencial para comprender la historia que nos constituye como nación. Con la colección Biblioteca Constitucional celebramos el Centenario de la Constitución de 1917. □

La otra novela de la familia Donoso

Carlos Antonio de la Sierra

¿Cómo decidir el blanco o el negro, el día o la noche, los ojos abiertos o cerrados? ¿Cómo decidir el lecho adecuado para la navegación eterna, para congelar la mirada en un riachuelo incandescente? ¿Cómo decidir, en el escozor de la carne trémula, cambiar el sentido de las rutas cotidianas? ¿Cómo decidir si el último beso es de un candor edificante o de un sabor ambiguo, como el de la certeza de que no es el último? ¿Cómo decidir hacer de la voluntad un reducto de cariño en el que no cabe la culpa y lo único que resta es asumir una equivocación? ¿Cómo decidir dejar los planes superficiales para asumir con vigor y entereza que la vida está en otra parte? ¿Cómo decidir dónde está el dolor verdadero y la perniciosa fruición que lo enmascara? ¿Cómo decidir que el itinerario siga o se detenga intempestivamente y a contracorriente? ¿Cómo decidir aprender a vivir sin dolor? ¿Cómo decidir evitar el sufrimiento al saber quién fue en realidad tu padre? ¿Cómo decidir escribir un libro y luego matarte?

La historia del escritor chileno José Donoso y de su hija adoptiva, Pilar, merece insertarse en los anales de la ficción digna. Donoso, pilar (me disculpo por la reiteración grosera) de la narrativa latinoamericana de la segunda mitad del siglo XX, *bandeirante* del boom de novela y uno de los grandes estetas de la lengua española, escribió ochenta cuadernos autobiográficos que sumaron diez mil páginas. Éstos fueron vendidos, como buena parte de

los acervos de los escritores latinoamericanos, a sendas universidades gringas: Iowa y Princeton. Su hija única fue de las primeras personas en tener acceso a esos documentos y en ellos descubrió a un padre desconocido, una figura que tuvo siempre cerca pero que, después de esa lectura, se le presentó como alguien extraño, anodino, apartado. El descubrimiento del padre real generó un corto circuito en Pilar Donoso y tuvo que escribir



un libro, un testimonio que evidenciara la vida de su padre desde otra mirada: cómo la tranquilizadora y afable imagen del escritor creada a través de los años, se desmoronó tras la revisión de los apuntes autobiográficos. El resultado de esta purga terapéutica fue un volumen descorazonador: *Correr el tupido velo*. Hay pocos contrapunteos literarios tan honestos y descarnados como los que Pilar tiene con su padre en este volumen. Es más: no conozco un libro similar. Un diálogo con la historia íntima del progenitor en el que la escritora es a la vez protagonista del relato. Como si fuera uno más de los caracteres de *Seis personajes en busca de autor* de Luigi Pirandello, Pilar exorciza la idea del padre y, a la luz de sus lectores, lo erige como un ser humano disoluto. El autor de su drama, en las líneas de la confesión, es un narrador apócrifo.

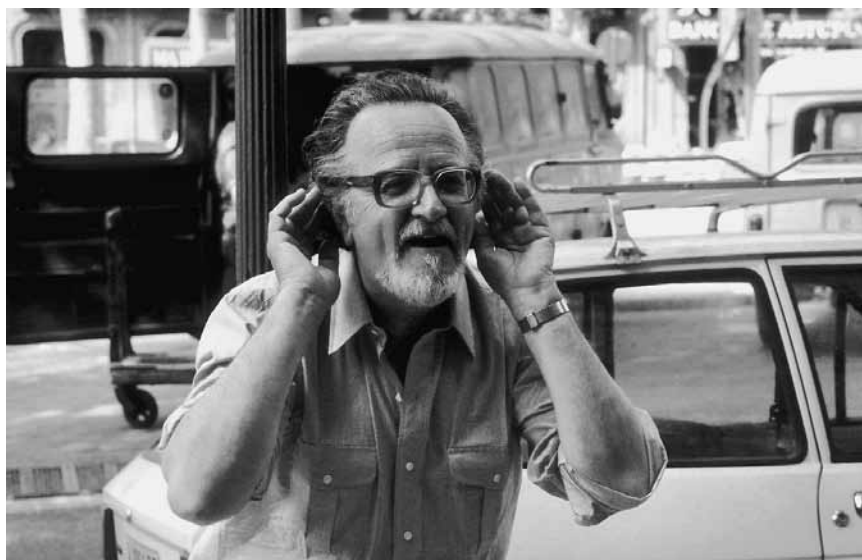
El diálogo con el testimonio de Pepe Donoso (un tenis de mesa en el que la objetividad se abandona desde el principio) tiene secuelas inesperadas. Se topa con facetas irreconocibles de su padre como su homosexualidad, histeria y megalomanía, así como juicios y conclusiones que él tenía sobre su hija y que ella cataloga como completamente falsos. En un fragmento de los diarios se lee: “Pilarcita volvió a tomar el dinero de la mesa. Cuando la increpé lo negó categóricamente”. Ante ello Pilar escribe, con lágrimas como tinta, que jamás había tomado ese dinero. Esa construcción de los seres humanos a partir de pequeños detalles, hace que la relación con los otros cam-

bie, aunque ellos ya estén muertos. “El conocimiento del pasado, decía Óscar Wilde, modifica el presente”. Es así como la historia cambia, aun cuando los hechos sigan siendo los mismos. El libro de Pilar Donoso es un grito: un golpe sobre la mesa que la hace reconocerse como alguien diferente y que su lugar en relación con el padre era una cornisa resbaladiza. Es un trance de interioridad y constricción que la fue rehaciendo conforme avanzaba en la escritura.

Si bien Pilar fue adoptada, sus padres le dijeron la verdad desde niña y la trataron siempre como hija legítima. Según menciona en su texto (¿cómo llamarle? ¿Auto-biografía, retrato, estampa, confesión?), ella siempre los consideró como sus padres genuinos (nunca supo quiénes fueron los biológicos). No obstante, Donoso le dijo un día: “Uno logra ser uno mismo cuando los padres mueren”. Y quizás en esta frase está el origen de *Correr el tupido velo*: en la urgente necesidad de



explicar y justificar la falsedad ante sus ojos, pues ella abandona la efigie primigenia del padre con la lectura de los diarios. Es en este cambio de piel donde encontramos



José Donoso.



José y Pilar Donoso.

la eterna paradoja entre el escritor, el artista y el ser humano: la sublimidad de la obra tiene su origen en la soez vulgaridad de lo mundano y a veces no existe vínculo cercano entre la humanidad y el arte. La maquinaria inigualable, la composición de la obra perfecta cuyo resultado es el ser humano, tiene sus deslices cotidianos y en el pecado lleva la penitencia: “Dios hizo al hombre a su imagen y semejanza”, sin embargo, ¡verdad graciosa!, no lo hizo Dios. Pilar, así, revela a su verdadero Donoso: un miserable y supino hombre que prefirió la trascendencia como artista, como escritor reconocido, a correr abiertamente el velo ante ella para que lo viera como un ser humano con vicios y contradicciones. ¿Debió José Donoso haber sido otra persona, un padre honesto con su hija, y dejar de escribir *Casa de campo* o *El*

obsceno pájaro de la noche? No lo sé. La paradoja es que la omisión con su hija, le hizo a ella escribir otro gran libro al que la posteridad sin duda le otorgará su justo sitio.

Pilar Donoso se suicidó dos años después de la publicación de *Correr el tupido velo*. El cuerpo lo encontró su hija mayor, Natalia. Pilar tenía 44 años y estaba embarazada. Las razones del suicidio, como lo son siempre, son insondables. ¿Que a lo mejor fue por haber conocido en verdad a su papá? En realidad es irrelevante: nadie detecta el dolor ajeno; nadie sabe de la hoguera que se vive en la toma de decisiones simplemente porque el fuego no piensa. Y cada quien vive su propio incendio. Hay un detalle, no sé si sea menor, pero que acaso contribuye a colorear con mayor diligencia esta infortunada historia: en uno de los diarios, Pepe Donoso

había esbozado la escaleta de su siguiente novela. El argumento era muy simple: un escritor tiene una hija y ella no sabe que es adoptada. Cuando el escritor muere, la hija lee los diarios del padre, descubre la verdad y se suicida. La novela que Donoso no escribió fue casi un relato de su propia vida narrado desde el Más Allá. ¿Cómo decidir el blanco o el negro? Acaso para Pilar Donoso no hubo una disquisición tan pensada o una disyuntiva tan atrozmente polarizada. Quizás desde antes de redactar su libro tenía la certeza de muchas cosas y éstas no pasaron por una clara toma de decisiones. En el epígrafe de *Correr el tupido velo* se lee: “Escribir este libro tuvo grandes consecuencias para mí, pérdidas irreparables y, seguramente, habrá más”. A posteriori sabemos a qué se refería. Y de las pérdidas también hay ganancias: *Correr el tupido velo* y la obra de José Donoso son una *summa* valiosísima que nos dice que seguimos vivos y que en nuestra toma de decisiones está seguir arrojando luz sobre ellos.

Libros de Pilar Donoso en Digitallee:

- *Correr el tupido velo*, Madrid, Alfaguara, 2010.

Libros de José Donoso en Digitallee:

- *Coronación*, Madrid, Alfaguara, 2016.
- *El obsceno pájaro de la noche*, Madrid, Alfaguara, 2016.
- *El lugar sin límites*, Madrid, Alfaguara, 2016.
- *Este domingo*, Debolsillo, 2017. 📖



ENCUENTRO LATINOAMERICANO de Bibliotecarios, Archivistas y Museólogos

**“Revalorizando el Patrimonio
en la era Digital”**

IX Edición / Ciudad de México
del 9 al 13 de octubre de 2017

Dirigido a personas relacionadas con la gestión de archivos, bibliotecas y museos: bibliotecarios, archivistas, museólogos, curadores, conservadores, restauradores, técnicos, teóricos, académicos, estudiantes y personas interesadas (profesionales o no de estas disciplinas).

Ejes temáticos

1. Tipo y tratamiento del patrimonio; convergencias y divergencias, entre bibliotecas, archivos y museos.
2. Conservación, preservación, transformación y pérdida.
3. Iniciativas y estrategias de difusión y divulgación.
4. Generación, autenticación y falsificación.
5. Lugares y ciudades de memoria e impacto social.

Modalidad de participación

- Exposición de ponencias y carteles de acuerdo a alguno de los ejes temáticos definidos.
- Asistente interesado en alguno de los temas del encuentro

Sede

Museo Numismático Nacional de Casa de Moneda de México.

Calle del Apartado #13, Colonia Centro, Delegación Cuauhtémoc, C.P. 06020,
Ciudad de México. (Entrada por República de Bolivia s/n)

Mayores informes en:

<http://www.mora.edu.mx/EBAM>
ebam@ebam.com.ar



CAPITAL *de* LECTURA

BIBLIOTECAS | LIBRERÍAS | SALAS DE LECTURA

PUEBLA 2017

DEL 23 AL 25 DE AGOSTO

XVII CONGRESO NACIONAL DE BIBLIOTECAS PÚBLICAS

El nuevo escenario cultural: retos y áreas de oportunidad

ENCUENTRO NACIONAL DE LIBREROS

Al encuentro de los lectores: el reto de las librerías

ENCUENTRO NACIONAL DE MEDIADORES DE SALAS DE LECTURA

Migración y lenguas indígenas

CENTRO EXPOSITOR Y DE CONVENCIONES PUEBLA

Avenida Ejército de Oriente 100. Centro Cívico Cultural 5 de Mayo. Zona de los Fuertes. Puebla.

www.gob.mx/cultura / www.gob.mx/mexicoescultura



SECRETARÍA DE CULTURA Y TURISMO
GOBIERNO DEL ESTADO DE PUEBLA

